



# új magyar szó

12 oldal  
Ára: 1,5 lej

Országos közéleti napilap | Alapítva 1947-ben, Romániai Magyar Szó címmel

VI. évfolyam,  
61. (1126.) szám**BNR-valutaárfolyamok**

1 euró	4,0682	▲
1 amerikai dollár	3,0410	▲
100 magyar forint	1,5357	▼

**Aktuális 2****MDF: van budapesti lista**

Van budapesti területi listája az MDF-nek, miután az Országos Választási Bizottság hétvégi ülésén megváltoztatta a Fővárosi Választási Bizottság (FVB) határozatát, amelyben az FVB megtagadta az MDF fővárosi listájának nyilvántartásba vételét.

**Gazdaság 6****„Rétegturizmusra alapozni”**

„Nem a tömezturizmus, hanem a rétegturizmus valamelyik típusának előnyben részesítése biztosítaná a székelyföldi idegenforgalom fejlődését” – tanácsolta előadásában Winkler Gyula európai parlamenti képviselő a Székelyudvarhelyi Turisztikai Konferencián.

**Kultúra 8****Folytatódik a színház felújítása**

Idén el kell készülnie a marosvásárhelyi színház underground termének, valamint a kisteremben éveken korábban rosszul végzett munkákat is kijavítják. Minderre 1,3 millió lejt szán a kulturális minisztérium – jelentette ki Kelemen Hunor tárcavezető hétvégi marosvásárhelyi látogatásán.

**Vezércikk 3****Antietnikai alapon**

Az első, meghatározó tényező – túl a „rendszer”, vagyis a gazdasági és társadalmi élet súlyos zavarain, objektív elmaradottságán – a partnerek, a nagyobbik kormánypárt súlyos kompetenciahiánya, élén a miniszterelnökkel. (Az ellentmondást, hogy miként lehetett alárendelni magunkat egy olyan hozzá nem értő politikusnak, akit magunk buktattunk meg inkompetenciája miatt, csak a csoda oldhatta volna fel.)



Ágoston Hugó

## A Föld zöld „félórája”

*Romániában csak 28 település csatlakozott a szombati környezetvédelmi akcióhoz***Nem földönkívüliek, hanem elszánt környezetvédők Bukarestben. Szombat este a román parlament is egy órára sötétségbe borult**

Fotó: Mediafax

A hazai önkormányzatok visszafogott lelkesedéssel, a civil szervezetek teljes erőbedobással vettek részt a hétvégén világszerte megrendezett klímavédő akcióban, a Föld Órája nevet viselő figyelemfelkeltő kezdeményezésben. A csatlakozók vállalták, hogy egy órán át lemondanak az elektromos áram használatáról, így szombat este hatvan percig – akadt, ahol csak fél órára – sötétbe borult több hazai közintézmény, köztér, vendéglő és magánlakás is. Idehaza csak 28 város vett részt a megmozdulásban, miközben Magyarországon összesen 142 városban oltották ki a villanyégőket. **7. oldal**

**Boc nem enged a tizenhétből**

F. H.

A pedagógusok fizetésemelése nem haladhatja meg a tizenhét százalékot, mert egyelőre csak ennyire van pénzkeret – közölte szombaton a miniszterelnök a tanügyi szakszervezetek múlt heti tiltakozó akcióira utalva. Emil Boc emlékeztetett: igaz ugyan, hogy a parlament 2008 őszén megszavazta a tanárok béreinek 50 százalékos emeléséről szóló törvényt, ám ebből a kormány már akkor – sürgősségi rendelettel – csak 17 százalékos emelést hagyott jóvá. Időközben azonban a törvényre hivatkozva több pedagógusnak sikerült bíróságon kiharcolnia a plusz 33 százalékot is. **Folytatása a 3. oldalon**

**Porrá égett egy kolozsvári bár**

Rendkívül gyorsan terjedő tűz ütött ki tegnap hajnalban egy sokak által látogatott kolozsvári szórakozóhelyen. Az ÚMSZ-nek nyilatkozó szemtanúk el-

mondták: a lángok és a sűrű füst ellenére sem mérték fel a bent lévőket a veszély mértékét, így többeket a tűzoltók menekítettek ki az égő épületből. **7. oldal**

**A épület elemesztő tűz tetemes anyagi károkat okozott** Fotó: Sipos M. Zoltán**EU-stratégia: ötből három**

Öt kiemelt középtávú célból hármat számszerűsítve jóváhagytak az Európai Unió tagországainak állam- és kormányfői pénteken befejeződött két napos brüsszeli találkozásukon, kettőről azonban egyelőre nem született döntés. A Görögországgal kapcsolatos megállapodás szerint Athén a Nemzetközi Valutaalaptól, illetve kétoldalú alapon a többi euróövezeti országtól is hitelhez juthat, ha a piacokról átlagos feltételekkel már nem tud kölcsönözni. A kompromisszum szerint egyetlen tagállam számára sem kötelező Görögország segítése, de minden euróország jelezte, hogy szükség esetén részt vállal a hitelezésből. **2. és 4. oldal**

## Röviden

## Feljelentette az Új Jobboldal az RMDSZ

Az RMDSZ Kolozs megyei szervezete feljelentést tett az Új Jobboldal (Noua Dreaptă) szélsőséges szervezet ellen, mivel az egyesület tagjai náci jelvényeket használtak, és uszító jellegű magyarellenes szlogeneket skandáltak március 14-én egy általuk szervezett rendezvényen, Kolozsvár belvárosában. „Az Új Jobboldal tagjai közül többen is náci jelvényeket viseltek, és uszító jellegű magyarellenes szlogeneket skandáltak fel Kolozsváron. Az ilyen jelvények használatát a törvény tiltja” – mondta Molnos Lajos, a szervezet ügyvezető elnöke.

## Országszerte tüntettek a nyugdíjasok

A gazdasági válság arányában a nyugdíjak emelését, valamint nagyobb odafigyelést, méltó bánásmódot követeltek a nyugdíjasok érdekképviseleti pénteken az ország több nagyvárosában. Marosvásárhelyen százan vonultak utcára, Radnótról, Marosludasról, Dicsőszentmártonból, Marosszentannáról, Udvarfalváról, Bándról is érkeztek, hogy a prefektúra előtt nyomatékosítsák követeléseiket. A nyugdíjasok jegyzéket adtak át a prefektusnak, amelynek egyik példányát postán küldték el a miniszterelnöknek, az államelnöknek és a kormánynak. A petícióban többek közt az áll, hogy a jelenlegi nyugdíjak túl alacsonyak, az egészségügyi ellátás nem egyértelműen ingyenes mindenki számára, a nyugdíjasokat több téren is megalázások érik, emberi méltóságukat folyamatosan megsértik.

## Hunyadiak képviselik Romániát a Beszélz európaiul? vetélkedőn

Az Európai Régiók Gyűlésének kezdeményezésére másodjára szervezték meg a *Do you speak European?*, azaz *Beszélz európaiul?* című vetélkedőt. A verseny célkitűzése: lehetőséget teremteni a fiataloknak arra, hogy bemutathassák mi a jelentősége az Európai Uniónak. Az országos döntőt Hunyad megyei diákok nyerték meg, így ők vehetnek részt a Brüsszelben megtartott végső megmérettetésen, és szállhatnak versenybe a többi uniós ország csapatával. „Tartalmas és látványos produkcióval léptek fel. Méltó versenytársai lesznek az Unió más tagállamaiból érkező csapatoknak” – mondta Sógor Csaba EP-képviselő, az országos döntő zsűrijének elnöke.

## Feketelistára tennék a pedofil papokat

A svájci államfő szerint feketelistát kell összeállítani a pedofil papokról, hogy soha többé ne kerüljenek kapcsolatba gyerekekkel. Doris Leuthard a *Le Matin Dimanche* című svájci lap internetes oldalán nyilatkozta mindezt. Az einsiedelni Benedek-rendi apátság főnöke már tett erre javaslatot, de a svájci püspöki konferencia ellenezte a javaslatot. Mint az elnök asszony kifejtette: olyan központi nyilvántartást kell vezetni a pedofil papokról, mint amely már létezik a tanárokról is. A politikus szerint fel kell állítani olyan központokat, amelyek segítenek az áldozatokat abban, hogy jogi útra terejlék ügyüket.

## Olaszországban helyhatósági választások kezdődtek

Helyhatósági választások kezdődtek tegnap Olaszországban; a szavazás fontos mutatója lesz Silvio Berlusconi miniszterelnök népszerűségének. Vasárnap és hétfőn Olaszország húsz régiójából tizenháromban tartanak választásokat, illetve megválasztják néhány város önkormányzati vezetőit. A hatvanmillió olaszországban 41 millió állampolgár vehet részt a választásokon. A választás egyfajta mércéje lesz Berlusconi támogatottságának. A korrupciós botrányok megtépázták a kormányfő népszerűségét.

## EU-stratégia: ötből három kipipálva

## Hírösszefoglaló

▶ Öt kiemelt középtávú gazdaságpolitikai, foglalkoztatási és versenyképességi célból hármat számszerűsítve jóváhagytak az Európai Unió tagországainak állam- és kormányfői pénteken befejeződött kétnapos brüsszeli találkozójukon, kettőről azonban egyelőre nem született döntés. A vezetők – az előzetes várakozásoknak megfelelően – nem döntöttek a 2020-ig érvényes EU-stratégia egészéről, miután néhány ponton megosztottnak mutatkoztak az Európai Bizottság javaslatát illetően.

Döntés született viszont a csúcstalálkozón a pénzügyi nehézségekkel küzdő Görögország tá-

mogatásáról, pontosabban az EU és a Nemzetközi Valutaalap (IMF) egy közös mechanizmusáról, amelyet Athén – vagy akár más bajba kerülő euróövezeti ország – szükség esetén igénybe vehet. A 20 és 64 év közötti korosztályon belül 75 százalékos foglalkoztatási arányt akar elérni az Európai Unió 2020-ra. Az uniós átlag jelenleg 69 százalék. A következő uniós célkitűzés értelmében a kutatásfejlesztésre fordított összegek arányát a bruttó nemzeti termék 3 százalékára kell emelni 2020-ig. Az uniós átlag most 1,9 százalék.

Az EU-vezetők megerősítették azokat az éghajlatvédelmi vállalásokat, miszerint 2020-ra 20 száza-

lékkal kell csökkenteni a légkör felmelegedését okozó gázok kibocsátását, 20 százalékkal kell növelni az energiahatékonyságot, valamint 20 százalékra kell emelni a megújuló energiaforrások felhasználási arányát.

Két további célkitűzés számszerűsítését az EU csak a későbbiekben, legkorábban júniusban tervezi. Az oktatás javításán belül az előkészítő dokumentumokban két terv fogalmazódott meg. Tíz százalékra kellene csökkenteni uniós szinten az idő előtti iskolaelhagyók arányát, ami EU-átlagban ma 15 százalék. Emellett negyven százalékra kellene emelni a felsőfokú végzettséget szerzők arányát, ami EU-átlagban ma 31 százalék. ◀



Viszlát júniusban. A uniós állam- és kormányfők hagytak maguknak munkát a nyári csúcra is

Fotó: Agerpres

## Izrael megtorlásra készül

## Hírösszefoglaló

▶ Az izraeli kormányfő tegnap figyelmeztette a Hamász radikális palesztin szervezetet, hogy Izrael válaszcsepásokkal torolja meg a zsidó állam területén ellen a Gázai övezetből kiinduló támadásokat. Benjámín Netanjahu kormánya heti ülésének kezdete előtt újságírók előtt leszögezte: „Izrael reakálási politikája határozott és egyértelmű, s mi folytatjuk ezt az ismert eljárást. Kemény válaszban részesítünk minden olyan csapatot, amely bármiféle kárt okoz a civil lakosságnak vagy katonáinknak”. „A Hamásznak és a több terrorista csoportnak tudniuk kell, hogy cselekedeteikért ők viselik a felelősséget” –

hangoztatta Netanjahu. A kormányfő figyelmeztetése azt követően hangzott el, hogy pénteken és szombaton két izraeli katonára és két palesztin milicista vesztette életét egy összecsapásban. Izraeli közlés szerint a Gázai övezet ellenőrző Hamász fegyveresei páncéltörő gránátot lőttek ki egy izraeli járórra az övezet határának a közelében. Szentanúk beszámolója szerint a gránát robbanása után az izraeliek harckocsik támogatásával viszonozták a tüzet és ekkor hatoltak be az övezetbe, hogy üldözőbe vegyék a támadókat. Az incidens a legsúlyosabb volt azóta, hogy 14 hónapja az izraeli hadsereg leállította a Gázai övezet ellen indított háromhetes offenzíváját. ◀

## Obama Izrael legnagyobb katasztrófája?

Az izraeli miniszterelnök visszautasította tegnap azt az állítást, miszerint az amerikai elnök Izrael „legnagyobb katasztrófája” volna. A jelző használatát az egyik legnagyobb példányszámú izraeli lap Benjámín Netanjahu egyik bizalmasának tulajdonította. „Van egy valódi probléma. Kijelenthetjük, hogy a legnagyobb – stratégiai – katasztrófa Izrael számára: Obama” – mondta az illető a Jediót Ahronótnak a lap szerint. Amellett, hogy Netanjahu megvédte Barack Obamát a hivatala által kiadott közlemény szerint, arról is beszélt, hogy nem okoz jelentős feszültséget az Egyesült Államok és Izrael között az izraeli telepítési politika, a két ország továbbra is szövetségese és barátja egymásnak.

## NATO-pajzs Oroszországra is

## Hírösszefoglaló

▶ Oroszországnak segítenie kellene a NATO-t egy olyan „biztonsági ernyő” kialakításában, amely mindkettőjüket megvédené a lator államok rakétáitól – jelentette ki hétvégén az atlanti szervezet főtitkára. Anders Fogh Rasmussen arra hivatkozott, hogy Irán közepes hatótávolságú rakétái, amelyek már képesek elérni Európát és Oroszország déli területét, egyre nagyobb fenyegetést jelentenek. Szerinte egy ilyen közös védelem új lendületet adna Moszkva és a NATO kapcsolatának.

A főtitkár azt követően nyilatkozott, hogy Barack Obama amerikai és Dmitrij Medvegyev orosz elnök megállapodott: új szerződést kötnek országaik nukleáris arzenáljának csökkentéséről. A Fehér Ház szerint az új START nem korlátozza a rakétavédelmet.

Az Egyesült Államok rakétavédelmi rendszerének elemeit alapvetően Észak-Amerikába telepítette, de azt tervezi, hogy létrehoz egy hasonló európai szövetségesei számára is.

„Egy közös biztonsági ernyő nagyon erős politikai jelképe lenne annak, hogy Oroszország teljes egészében részese az euro-

## MDF: van budapesti lista

## MTI

▶ Van budapesti területi listája az MDF-nek, miután az Országos Választási Bizottság pénteki ülésén megváltoztatta a Fővárosi Választási Bizottság (FVB) határozatát, amelyben az FVB megtagadta az MDF fővárosi listájának nyilvántartásba vételét. A testület hosszas vita után, 4:2 arányban döntött arról, hogy helyt ad Dávid Ibolya, az MDF elnöke által benyújtott fellebbezésnek és nyilvántartásba veszi a párt budapesti területi listáját, mivel az FVB helytelenül állapította meg, hogy az MDF-nek nincs meg a területi lista állításához szükséges 8 egyéni választókerületi jelöltje. A javaslatot az MSZP és a Fidesz-KDNP delegáltja nem szavazta meg. Dávid Ibolya fellebbezésében azt kérte, az OVB változtassa meg az FVB szerdán hozott döntését, amelyben az elutasította a párt fővárosi területi listáját arra hivatkozva, hogy nem volt meg a területi lista állításához szükséges jelöltszáma. Emlékeztetett rá: a párt a törvényi határidő (március 22-én 16 óra) előtt leadta fővárosi listáját, és a leadás pillanatában a párt rendelkezett a nyolc önálló MDF-es jelölttel. Emellett volt két olyan képviselőjelöltje is, akik vonatkozásában az FVB még aznap, március 24-én megváltoztatta az elsőfokú választási bizottság határozatát és mindkét jelöltet nyilvántartásba vette. Az FVB azonban március 24-én ülésén úgy döntött, nem veszi nyilvántartásba az MDF fővárosi listáját, mert szükséges nyolc helyett csak hét MDF-es jelölt van. A fideszes delegált szerint ugyanis három képviselőjelölt által leadott ajánlószervények érvénytelenek. ◀

## Boc nem enged a tizenhétből

Folytatás az 1. oldalról

„A törvényszékek által megítélt pénzkülönbözetek kifizetését átütemezzük, egyelőre nincs rájuk keret” – tárta szét a karját a miniszterelnök, aki ugyanakkor elbocsátással fenyegette meg azokat a megyei pénzügyi és munkaügyi igazgatókat, akik pénzhányra hivatkozva késleltetik a pedagógusbérek kiutalását. A tanügyi szakszervezetek csüörtökön tiltakozásaikon arra hívták fel a figyelmet, hogy ha a kormány ésszerű megoldások keresése helyett továbbra is „lenézően és arrogánsan” kezeli a tanügyi alkalmazottakat, folytatják az utcai megmozdulásokat, amelyeket júniusban általános sztrájk követhet. Emil Boc a prefektusokkal tartott távértekezletén utalt a tanári bérekre. A videokonferencián emellett ismertette a kormány alárendeltségébe tartozó állami intézmények vezetőivel a kabinet prioritásait. Tájékoztatása szerint a tíz jogszabályból álló csomag várhatóan ezen a héten már meg is jelenik a *Hivatalos Közönyben*. Az intézkedések első sorban a munkanélküliek számának csökkentését célozzák, ezért az állástalanokat alkalmazó cégeket támogatják. Az egyik rendelet szerint például hat hónapos időszakra mentesülnek a társadalombiztosítási járulék befizetése alól azok a munkaadók, akik munkanélkülieket alkalmaznak; a rendeletek között szerepel a román falu újjászülése elnevezésű projekt is, amelynek értelmében a községközpontokban tíz házat építenének bizonyos szakmákban dolgozók számára: orvosoknak, egészségügyi asszisztenseknek, állatorvosoknak, tanároknak és rendőröknek – a helyi polgármesteri hivatal e célból házaként 500 négyzetméternyi területet biztosítana. ◀

# Voicu: van apelláta!

## Újabb szavazást kér a korrupcióval vádolt szenátor

M. Á. Zs.

► Mircea Geoană, a szenátus szociáldemokrata elnöke tegnap bejelentette: a felsőház állandó bizottsága holnap tárgyalja a korrupcióval vádolt Cătălin Voicu szenátor azon kérését, hogy a plénum előtt megvédhesse magát, és ekként elérje mentelmi joga felfüggesztésének visszavonását. A befolyással való üzérkedéssel vádolt szenátor szerint megsértették „azon alkotmányos jogát, hogy egy ellen hozott határozat előtt megvédhesse magát”, és emiatt a felsőházi szavazás semmisnek tekinthető. Voicu emlékeztetett, hogy objektív okok miatt nem tudott részt venni a plenáris ülésen, ugyanis egy nappal előtte rosszul lett, a vita napján pedig

ismét be kellett szállítani a kórházba. Szerinte el kellett volna halasztani az ügy plenáris vitáját, ugyanis a törvény értelmében a jogi bizottság jelentése után öt nap áll rendelkezésre erre a célra. A PSD-s politikus hangsúlyozta, a jogi bizottságbeli meghallgatást ő kezdeményezte, ezért nem tekinthető a kötelező meghallgatás ekvivalensének. „Komoly jelek mutatnak arra, hogy a Traian Bănescu államfő által indított politikai vendetta áldozata vagyok. Soha nem láttam lejáratási kampányt indítottak ellenem, az Országos Korrupcióellenes Igazgatóság (DNA) vagy a Román Hírszerző Szolgálat (SRI) szivárogtatott ki információkat a sajtónak” – lendült ellentámadásba Cătălin Voicu. Traian Igaș, a Demok-

rata-Liberális Párt (PD-L) felsőházi frakcióvezetője szerint nem sértették a szenátus szabályzatát a Voicu-ügyben. „Azon túl, hogy rendkívül sajnáljuk kollégánkat betegsége miatt, meggyőződéses, hogy a házszabályzatot betartottuk, ugyanis a vádlottnak volt lehetősége arra, hogy a szakbizottság előtt megvédje magát. A plenáris esetben nem rendelkezik a törvény: se nem kötelezi, se nem tiltja az érintett meghallgatását.”

Azzal a spekulációval kapcsolatban, hogy bár engedélyezték le tartóztatását, nem tiltották meg neki az ország elhagyását, Voicu a *Realitatea* hírtelevízió kérdésére leszögezte, nem áll szándékában megszökni az országból, és akik erre számítanak, mélységesen tévednek. ◀



Cătălin Voicu azt kéri szenátortársaitól, hogy a szenátus plénuma előtt is elmondhassa „történetét”

Fotó: Agerpres

## „Egy irredenta” Keresztúron

S. M. L.

► „Székelykeresztúron ostromállapothoz hasonló helyzet van, fel vannak túrva az utcák, s ha esik az eső, a templomtorony tetejéig fröccsen a sár” – szemlélteti Sófálvi László, a Hargita Megyei Tanács alelnöke az udvarhelyszéki városban uralkodó állapotokat. Sófálvi azon a hétfői megbeszélésen vett részt Páll Árpád Gyergyószék-Keresztúr térségi RMDSZ-es parlamenti képviselővel együtt, amelyet Markó Béla miniszterelnök-helyettes folytatott Székelykeresztúr önkormányzati vezetőivel, valamint a környező települések polgármestereivel. A Hargita megyei város vezetői a Keresztúron áthaladó 13C jelzésű országút elkezdett munkálatainak folytatása mellett az Orbán Balázs Gimnázium új ingatlanja régóta húzódó építésének befejezését tartották a legfontosabb prioritásnak. Szóvá tették a térségbe látogató kormányfőhelyettes előtt a székelykeresztúri kisházi kórház fenyegető veszélyt is: a jogi személyiségét már korábban elvesztett – jelenleg a székelyudvarhelyi kórház kihelyezett részlegként működő

és elsősorban sürgősségi feladatokat ellátó – egészségügyi intézmény az egészségügyi reform során a Hargita megyében összesen mintegy háromszáz kórházi ágyat érintő leépítési hullám áldozatává válhat.

Markó Béla a találkozáson elmondta, az RMDSZ számára a következő évek alapvető feladata, hogy a kormányzati eszközökkel elősegítse Székelyföld fejlődését. „Stabil, kiegyensúlyozott kormányzásra törekszünk” – fogalmazott a találkozáson a szövetségi elnök. Markó Béla az időszerű politikai kérdésekről, az elkészült oktatási törvénytervezetről, valamint a szövetség további prioritásairól is beszámolt a helyi döntéshozóknak, akik többek között az infrastrukturális fejlesztésekhez és a székelyföldi turizmust ösztönző önkormányzati beruházásokhoz kérték az RMDSZ további hathatós segítségét.

Az önkormányzati találkozót követően könyvbemutató is tartottak: Markó Béla a Pallas Akadémia Könyvtáradó gondozásában megjelent, *Egy irredenta hét-köznapjai* című dokumentumkötetét mutatta be Székelykeresztúron. ◀

## Üzengetések régióügyben

M. Á. Zs.

► Távolsági szóváltásba keveredett a hét végén Kelemen Hunor, az RMDSZ művelődésügyi minisztere és Victor Ponta szociáldemokrata pártelnök a régióátalakítás kapcsán. Marosvásárhelyi látogatása alkalmával Kelemen elmondta, hogy a fejlesztési régió átalakításának „több variánsáról” tárgyalnak a koalíciós partnerek. „Csupán annyit mondhatok: egyezkedünk, tárgyalunk a Demokrata-Liberális Párttal. Elviekben a PD-L is egyetértett velünk abban, hogy a jelenlegi régiófelosztás nem biztosít versenyképes térségeket, és újra kell gondolni” – fejtette ki Kelemen. A miniszteri mandátum idejére felfüggesztett ügyvezető elnök hozzátette: az RMDSZ szerint Románia komplexitása és mérete alapján 15-16 régióra van szükség ahhoz, hogy versenyképes és harmonikusan fejlődő térségei legyenek az országnak. Még elmondta, hogy ez utóbbi elvekkel a PD-L is egyetért, különösképpen ha figyelembe vesszük, hogy a mostani felosztás szerint olyan megyék – Vrancea és Konstanca – kerültek egy régióba, amelyeknek semmi közük egymáshoz. „A tárgyalá-

sok elején vagyunk, eldöntöttük, hogy a képviselőház közigazgatási bizottságából csak olyan tervezetet engedünk tovább, amelynek van esélye arra, hogy a plénum is megszavazza” – hangsúlyozta Kelemen Hunor.

Victor Ponta szociáldemokrata pártelnök a hét végén Bușteni-ben kifejtette: alakulata ellenzi az RMDSZ által szorgalmazott régiós törvényt, ugyanis az ellentétes az európai szellemiséggel. „Európában nem etnikai alapon hozzák létre a régiókat, ugyanis az európai szellemiség alapjaitól, hogy fejlesztési és kohéziós szempontok alapján folyik a regionalizáció” – fejtette ki Ponta. Azt állította: az RMDSZ diskurzusa „az ’50-es évekre emlékeztet”, és elutasította azt a vádat, hogy alakulata nacionalista politikálást folytatna.

Ponta egyre gyakoribb magyar-ellenes nyilatkozatai meglepték az RMDSZ-t. „Sajnos Victor Ponta jobbról akarja előzni Corneliu Vadim Tudor nagy-románias pártelnököt, de ez az út a szakadékba vezet” – fogalmazott Kelemen Hunor, hozzátéve, hogy Ponta politikai állásfoglalásai idegenül hangzanak a modern európai balközép számára. ◀

## Antietnikai alapon



Ágoston Hugó

Egyre inkább bebizonyosodik, hogy nemcsak ellenzékben, de kormányon lenni sem könnyű Romániában. Persze másképpen nem könnyű, és nem ugyanazért, mint máskor, más körülmények között, de a változatosságnak ettől a felismerésétől sem a közérzetünk, sem a magabiztosságunk nem lesz jobb.

Az ellenzéki lét és munka tisztítóúte után most az RMDSZ a kormányzás fortyogó kinyújt tapasztalhatja. Amelyek – van azért haladás – mások is, nem ugyanazok, mint a korábbi termékeny kormányperiódusaiban. Az első, meghatározó tényező – túl a „rendszer”, vagyis a romániai gazdasági és társadalmi élet súlyos zavarain, objektív elmaradottságán – a partnerek, a nagyobbik kormánypart súlyos kompetenciahiánya, élén a miniszterelnökkel. (Az ellentmondást, hogy miként lehetett útitársul szegődni, sőt, alárendelni magunkat egy olyan hozzá nem értő politikusnak, akit magunk buktattunk meg inkompetenciája miatt, csak a csoda oldhatta volna fel – és a csoda nem következett be.) Emil Bocnak nincsen hitele, emiatt a kormánynak nincsen hitele. Ilyen körülmények között az ellenzék potenciálja megnő, nem mintha tudna jobbat (még ha szellemi és politikai képességei meghaladnák is a nagyobbik kormánypartét), és nem mintha jobban állna politikai tisztesség dolgában, hanem egyszerűen azért, mert a kocka fordultával az ő kezébe került át a kritika és a populizmus fegyvere, miközben a válság körülményei között lassan ellenzékévé válik az egész ország.

Nehéz az RMDSZ helyzete a román nacionalizmus miatt is. Közkeletű a vélemény, hogy a nacionalizmust a politikusok „csinálják”, pártok dolga; az RMDSZ néha „tűlló a célon”, igen sokat követel, és csak olyankor tör elő a román nemzetföltés, amúgy az egyszerű emberek jól megvannak egymással. Nos, nem így van, igenis létezik, mélyen az emberekben, lelkekben a szervi (történelmi-zsigeri) nacionalizmus, ami magyarok, Romániában csak másodrendű állampolgárok lehetünk – még akkor is, ha netán „románoknak” tekintenek, amikor a románokat említik vagy megszólítják. Emiatt nem lehetünk ott soha bizonyos szervekben, intézményekben sem: nem tudnak bennünk megbízni.

Legutóbb az ellenzék új hangon, de ezredszer kijelentette, hogy nem tűri a „különválást”, az ország „etnikai alapú” adminisztratív újrafelosztását, az úgynevezett regionalizmust. Nem menthető ez, de politikai szempontból érthető: az ellenzék, amelynek két pártjával nemrég még ígéretes közösségben voltunk, rajtunk is üt mint kormányparton, de még inkább üti velünk a nagyobbik kormánypartot. Amelyiknek természetesen sem akarata, sem képessége nincs rá, hogy „megvédjen”. Hisz antietnikai maga is!

## Román lapszemle

Ferde szemmel nézik az afrikai „bárcások” tevékenységét Barcelonában a román és bolgár prostituáltak, akik magukat a szakma elitjének tartják. A Karolina fedőnév alatt tevékenykedő 21 éves román lány az *Elperiodico.com*-nak nyilatkozva elmondta, lealacsonyító, hogy afrikai kolléganő az utcán fogadják kuncsaftjaikat. (Evenimentul zilei) ► Kolozsvár polgármestere szigorítja a taxik engedélyének kibocsátására és bevonására vonatkozó rendeletet. Sorin Apostu pontrendszeres javaslatát kedden vitatják meg. (România liberă) ► Közel tízezer román turista tölti külföldön a húsvéti vakációt, ezeknek több mint fele a bolgár tengerpartot veszi célba. Akik az utolsó percre halasztották a tervezést, akár fejenként 115 euróért is tölthetnek Bulgáriában (Curentul)

# Jutalom és korbács Görögországnak

A Nemzetközi Valutaalap (IMF) és az eurózóna tagjai közösen nyújtanak segítő kezet az olyan súlyos adósságot nyögő államoknak, mint Görögország – dőlt el az elmúlt hétvégén Brüsszelben. Hogyan is támogatja a közös Európa a görögöket?

Gyulay Zoltán

► Görögország számára nagy vajúadások közepette megszületett a segélycsomag. A megoldás magán viseli a németek keze nyomát: a segítség határai szorosan, gátjai pedig magasak. A többi állam- és kormányfővel folytatott tárgyalásain Angela Merkel német kancellár a nyomás eszközeként vetette be a szűk mozgásteret, amelyet egyébként a karlsruhei alkotmánybíróság Berlin számára eleve a közös fizetési szabott.

## Sarkozy indítékai

Nincs tehát benne semmi újdonság, csupán a német érdekek védelméről szól Európa-

pában, de Európa-ellenesnek semmiképpen sem mondható. Miközben ugyanis Merkel asszony Nicolas Sarkozy francia elnököt győzködte arról, hogy a Nemzetközi Valutaalapnak is lehessen beleszólása az eurózóna sorsának alakulásába, következetesen ragaszkodott elődei azon hagyományaihoz, hogy továbbra is német-francia motor hajtja az európai integrációt.

A hazájában heves támadásoknak kitett francia köztársasági elnök hosszú időn keresztül küzdött egy ilyen-fajta megoldás ellen, és nem csupán azért, mert akkor az amerikaiak is beleszólási jogot kapnának Európa – ezen belül a pénzügyi unió – ügyeibe.

Emellett Nicolas Sarkozy nem szeretné, ha politikai vetélytársa, a két év múlva esedékes francia elnökválasztáson egyes hírek szerint a baloldal színeiben indulni szándékozó, jelenleg a Washingtonban székelő IMF élén álló Dominique Strauss-Kahn beleszólhatna az eurós ügyekbe, és ő lenne az, aki kisegítené Athént.

Márpedig ez történt a Romániával, Magyarországgal és Lettországgal kötött együttműködési megállapodás eredményeként, bár párizsi értékelések szerint ez szerencsére még keveset nyomott a latban.

## Önvédelmi eszközök

Elsietett pénzügyi segély tehát szóba sem jöhetett. Görögország egymaga nem nyilváníthatja ki, hogy vész helyzetbe került, ehhez az eurócsoporthoz egyhangú határozata kell, és erre is csak azután kerülhet sor, ha a kialakult helyzet már a teljes eurózonát veszélyeztetné. Erőből pedig most nem beszélhetünk, akárcsak Görögország

külsőben álló fizetésekre vonatkozóan sem.

Ha nem most, akkor ugyan mikor következik be valamely vészhelyzet? Az még egyértelműen nem ok a harangok félrekondítására, hogy a helléneknek magasabb kamatokot kell fizetniük: Athénnek nem kell azzal számolnia, hogy már holnap túladósodik. A kamatkvóták és a kamatköltségek, amelyek az összárdósságon belül jelentkeznek, a maguk 11 százalékaival történelmi mélypontjukon tanyáznak; ez az arány korábban harmadszázalékos volt. Márpedig vész helyzet akkor következne be, ha az ország a tőkepiacról nem jutna többé készpénzhez. Ez azonban még sokáig nem áll elő: a legfrissebb államkötvény-kibocsátások zavartalanul folynak.

Kétségtelen tény, hogy az európai valutaközösség mindezek ellenére kellemtelen időket kényszerült átélni; tehát a hasonló helyzetek elkerülésére Brüsszel úgy döntött, hogy a jövőben szigorúbban fogja felügyelni a tagországok háztartását, és

adott esetben jóval korábban közbe is avatkozik. Az Európai Tanács állandó elnökének, Herman van Rompuy belga politikusnak az irányításával egy külön munkacsoport hamarosan ajánlásokat dolgoz ki az eljárás menetével kapcsolatban. Noha jogos volna, mindez nem a bizalmatlanság jele az Európai Bizottság és elnöke részéről, akiket Görögország sokáig az orruknál fogva vezetett: Brüsszelben az önvédelem eszközeit kívánják megalkotni.

## Fájdalmas megoldás

A szigorú stabilizációs csomag persze fájdalommal jár. Alapkövetelmény, hogy a szilárdságot szolgáló szabályok elleni ismételt támadásokat a közösség kellő időben a támogatást szolgáló pénzek és a szavazati jogok megnyirbálásával szankcionálja. Legvégső esetben akár a pénzügyi unióból való kizárás is bevezethető fenyegető és félgymező eszközként. Ha pedig az érintett ország ezen intézkedések alapján nem von-

ja le a megfelelő tanulságokat, könnyen bekövetkezhet fizetésképtelensége.

A stabilizációs csomag szükséges szigorításai – amelyeknél őt esztendővel megelőző Berlin és Párizs közösen további megkötéseket erőltetett át – mindazonáltal erősen függenek a dél-európai országok egyetértésétől. Vajon óhajta-e Portugália, Olaszország, Spanyolország, természetesen Görögország és még több hasonló helyzetbe sodródott tagállam további szigorításokat? Mindahányuk készségesen meglehetősen viszonylagos, és igencsak a tőkepiac nyomásának a függvénye. Ha ugyanis a piacon a nyugtalanság jelei kezdenek megmutatkozni, a hangulat rögvest szigorítások felé kezd hajlani. Az euróközösségek pedig késelem nélkül és egyöntetűen az egyezmények átfogó reformját szorgalmazzák, hogy idejekorán felkészülhessenek arra a helyzetre, ha a piaci befektetők ingatagságra utaló jelzéseket adnak bármely uniós tagországgal kapcsolatban. ◀

# Amerika: egy beteg társadalom orvoslása

Kétszer kellett Barack Obamának az akadályt vennie – az amerikai elnöknek kétszer is sikerült a választási ígéretei közt kiemelt szerepet játszó egészségügyi reformot átverekednie a washingtoni kongresszusban. Harminckétfélmillió amerikai állampolgárral bővült a társadalombiztosításban részesülők száma.

Gy. Z.

► Egy héten belül kétszer is szavazott a washingtoni képviselőház, és valóban csak történelmi léptékek mérhető reformokat fogadott el az amerikai egészségügyi, társadalombiztosítási rendszerrel kapcsolatban.

## Húsz toll

A kongresszus két háza az előző hét végén már megszavazta Obama előterjesztését, és a siker mértékét jelző az elnök a televíziós kamerák előtt ünnepelesen – nem kevesebb, mint húsz tollal – alá is írta a törvényt. Két eljárási hibára hivatkozva azonban a képviselőház újfent napirendre tűzte a javaslatot, amelyet ugyan ismét megszavazott (újából csak a republikánusok ellenvoksaival), de ezzel sikerült elvennie az aktus emelkedettségét. Aligha valószínű, hogy a Fehér Ház lakója újabb húsz tollat pazarolna el a törvény aláírására, bár ki tudja? Elvégre Amerika a korlátlan lehetőségek (és lehetlenségek) országa. Az Egyesült Államok egészségügyi rendszerét alapvetően

magánbiztosítók működtetik, méghozzá piaci alapokon. A statisztikai adatok szerint a lakosság 84 százalékának van (pontosabban volt) egészségbiztosítása, 46 millió amerikai állampolgár azonban saját zsebéből kényszerül(t) fedezni egészségügyi kiadásait. Márpedig a tengeren túl az egészségbiztosítás drága: az egészségügyi kiadások okozzák a legnagyobb gyakorisággal a magánéleti csődöket. Az ország GDP-jének mintegy tizenöt százalékát fordítják az egészségügyre (ez 2016-ig várhatóan 19,6 százalékra nő), és ezzel az Egyesült Államok világelső a GDP-arányos, illetve az egy főre jutó egészségügyi kiadások terén. Az Egészségügyi Világszervezet ennek ellenére 2000-ben csupán a 37. helyen jegyezte az Egyesült Államokat az általános egészségügyi ellátás minőségét vizsgáló jelentésében. A magánbiztosítók számára ugyanis az egészségügyi kezelés megtagadása profitot jelent.

## Elnökök sora

A lakosság egyetemese el-  
látásának biztosítása felé



Barack Obama. Amerika „doktora”?

már a huszadik század elejétől, Theodore Roosevelt-től (1901–1909) kezdve tetek lépéseket, Harry S. Truman idején (1945–1952) pedig az adminisztráció egyik legfontosabb célja volt a megvalósítása. A meggyilkolt John F. Kennedy (1961–1963) a reformok bevezetésével kezdte a munkáját: az egészségügyi ellátást az idősekre is kiterjesztette. A szövetségi szociális háló legjelentősebb kibővítése Lyndon B. Johnson (1963–1969) nevéhez fűződik: az elnök 1965-

ben írta alá a törvényt a Medicare és a Medicaid programról, amely állami támogatású betegellátást nyújt az időseknek illetve a szegényeknek.

Azonban mind a munkáltatók, mind pedig a kormányzat felismerte, hogy a bajok változatlanul megoldásra várnak. Richard M. Nixon (1969–1974) először tett javaslatot az egészségügyi rendszer gyökeres átalakítására, de próbálkozása kudarcba fulladt, a leginkább ellenérdekeltek csoportok (a kórházak, az orvosok,

a gyógyszergyárak, a biztosítók) ellenállása miatt. Kudarcot vallott Bill Clinton (1993–2001) is, aki feleségét, a jelenleg külügyminiszteri posztot betöltő Hillaryt tette meg a Task Force of National Health Care Reform (Nemzeti Egészségügyi Reform Munkabizottság) vezetőjének. Nem véletlen, hogy Obama az egészségügy kérdéskörét helyezte választási kampányának fókuszába – tegyük hozzá: sok elődjéhez hasonlóan – de csak neki sikerült adott szavát valóra váltania.

## Obama engedett

A képviselőház a mostani döntő szavazás előtt néhány órával a demokraták magzatelhajtást ellenző csoportja elé állt a törvényjavaslat elutasításától. Az elnök ugyanis hozzájárult annak a törvényi szakasznak az általuk javasolt megváltoztatásához, amelynek értelmében állami pénzekből finanszírozhatták volna az abortuszokat (kivéve erőszak, vérfertőzés vagy az anya közvetlen életveszélye esetén). A kardinális kérdés mindazonáltal nem ez volt, hanem az, hogy a most elfogadott csaknem egybilliárd dolláros (több mint hárombilliárd lejes) törvény jóvoltából harminckétfélmillió eddigi kórházi biztosítással nem rendelkező amerikai állampolgárral bővült a szociális háló. Földrésnyi számról lévén szó az abszolút számok elképesztőek, olykor elborzasztóak. Jelenleg ugyanis az amerikai állampolgárok 83 százaléka rendelkezik valamilyen társadalombiztosítási formával (2007-ben 68 százalékban magántársaság-nál), az év végére ezt 95-re kívánják emelni. Az állami kiadások ezáltal tíz esztendő alatt 940 milliárd dollárral növekednek. Az alapbiztosítás a legtöbb amerikai számára kötelezővé válik, ami azt jelenti, hogy egyetlen állampolgárt sem utasíthatnak vissza a társaságok azzal az indokkal, hogy az ügyfél már szenved valamilyen betegségben. A cégek emellett nem számolhatnak fel pótdíjat a biztosított neme vagy egészségi állapota miatt. ◀

## Lap-top

**A nap címe.** Paracicsom Olaszországból, uborka Spanyolországból, török kékpáricsom, *Adevărul*.

**Magyarázat.** Ha nem az *Adevărulban* láttuk volna a fenti címet, és nem tudnánk, hogy ez a lap kerül a politikálást, azt gondolhatnánk, hogy a román mezőgazdaság állapotáról olvasunk politikai ítéletet. A lap által megszólaltatott dévai (nem dévaj) elárúsító elmondja, hogy sokkal egészségesebb a hazai portéka, például a sárgarépa, bár kinézetre talán nem olyan vonzó (mert nincs megmosva). A lap hozzáteszi, a tojásunk és a húsunk is importáru. A mai fiatalok nem tudják, hogy régebben még importáru sem lehetett kapni.

**Még egy kilométer!** A *Kamikaze* továbbra is kétségbeesett kísérleteket tesz arra, hogy elhatárolódjék az *Academia Cațavencu*tól (meg természetesen arra, hogy szellemes legyen). Komoly hangvételű oknyomozó anyagai ragyogóak, és most már néhány igazán jó poén is felfedezhető benne. Mint például az alábbi képaláírás: „Radu Berceanu megünnepli a román autópálya egyik kilométerét, amely 7 millióval többbe kerül, mint Montenegróban, és 200 méterrel rövidebb, mint Németországban.”

**Zsenik.** Egy másik jó poén, a *Kamikazéból*: a szemfüles riporter észrevette, hogy a PDL vezető politikusainak egyike, Ioan Oltean így szólította meg az elnöki tanácsost: „Domnule Peter Einstein Kovács...” Hát, hozzá képest feltétlenül az.

**A vitéz szabólegény.** Victor Ponta (hiába, nem megy ki a székely fejünkből, ami van) nemrég felelevenítette egy még korábbi mondatát, amely jelzi, hogy ő milyen bátor: „En már semmitől sem félek, amióta meggyőztem Ilie Sárbut, hogy adja hozzám a lányát. Nem félek attól sem, hogy megvívjak Traian Băsescuval.” Ha ezt az okfejtést mélységében kielemezzük, jogosnak kell tartanunk az *Academia Cațavencu* kérdését: „És akkor majd Ponta elveszi EBA-t is?”

**A nap álhíre.** Cătălin Voicu volt leendő belügyminiszter felsorolta mindazokat, akiket – mivel ő egy becsületes ember – nem fog kiadni korrupciós kapcsolataik miatt.

### Minden napra egy mondat

„Az értelem társaságba kívánkozik, a butaság a tömeget kedveli.” Horváth Imre

# A nárcisz nevében

Frissen vásárolt, kis cserépbe szorított, hármasságú, éppen nyiladozó sárga nárciszokkal a kezemben ballagok a székelyföldi megyeszékhely koratavasszal mindig háromszorosan poros járdáján, amikor valaki megállít: Sz. úr, ilyen virágot nem szabad vásárolni! De még át sem villant rajtam a kérdés, hogy ugyanbiza miért a tiltás, már hozzá is teszi: a sárga virág az román virág! Olyannyira meglepődtem, hogy csupán valamiféle köszönő szavak törtek fel a torkomból, köszönöm, köszönöm, ennyivel is többet tudok és csak később jutott eszembe a találó válasz: és a réteket nemsokára előzőlő gyermekláncfű? A vadárvascska? A napraforgó? A pünkösdi rózsza? A Jókai-féle sárga rózsza? A fenyvesek olykor sárga felhőként úszó virágpóra?

És vajon milyen színű a kimondottan székely virág? Fehér, mint a hóvirág? Lila, mint az ibolya? Piros, mint a muskátli? Csak hát ez utóbbival is baj van, akár csak a tulipánnal, mert a származása nem kimondottan hun eredetű és rá-

**Széki Ferenc**

## Szuperszoftver



Horváth István

## Marx, a vallásalapító

### SZELLEMI DÉZÉS

A jelentős világvallások két csoportba sorolhatók. Az egyszeri kinyilatkoztatásra hivatkozó négy teista vallás a sintoizmus, judaizmus, kereszténység és iszlám. A négy filozofikus vagy esztétikus vallás pedig a hinduizmus, buddhizmus, taoizmus és konfucianizmus. Az első csoport ma már kibővült a marxizmussal, mely a többi judaiztikus eredetű valláshoz hasonlóan az erőszakot hirdeti. Karl Marx zsidó volt, bár német anyanyelvű és műveltségű. Zsidó volt fanatizmusában, meggyőződésében, a személyre szóló megváltásba vetett hitében és a gyűlöletben. Vagyis a marxizmus éppúgy a sivatag peremén élő sémita népektől ered, akárcsak a kereszténység meg az iszlám. Marx szemében a világ Jó és Rossz, hívők és kárhozottak összecsapásának színhelye volt. Külsője is ótestamentumi prófétának mutatott. (...) A kiválasztottak közé tartozott, az üldöztetéseket közepe is szentül hitt a szabadulásban. Marx, a hontalan zsidó, a katedra nélküli professzor, az olvasók nélküli szerző minden erejét egyetlen hatalmas feladatnak szentelte, amelyhez roppant felkészültséggel, teljes önzetlenséggel, fanatikus odaadással és lenyűgöző intelligenciával látott hozzá. Az eredmény A tőke.

A tőke valójában valamiféle közgazdasági tankönyvnek álcázott biblia, hosszú, lenyűgöző és érthetetlen - a prédikátor textusokat, a szegény vigaszt találhat benne. Szövegében keveredik a buzgó erkölcsösség meg a tudományos szaknyelv, és több a gyűlölet az eretnek, mint az esküdt ellenség iránt.

C. Northcote Parkinson: Kelet és Nyugat. Fordította Kada Júlia

## Boc és coB

Kis Boc áll a nagy дума mentében – parafrázálhatnánk a költőt Emil Boc szavai kapcsán. Mivel miniszterelnökünk szóáradata jócskán meghaladja a Duna vízhozamát, el kell mondanunk azt is, hogy természetes, ha e szóözön kellős közepén a pergő nyelvű kormányfő gyakran maga is elveszíti az irányt és szavai széles sodrású áradatában nem egyszer szembeesik önmagával.

Most nem is a megszegett ígéretnek tengeréről, a már szinte a kibocsátás pillanatában módosított meg visszavont törvények özönéről van szó – ezek csak a kormányfő fejvesztett kapkodását illusztrálják. Emil Boc azonban hosszú távon, elvi kérdésekben is vitába száll önmagával.

Bukaresti lapforrás emlékeztet rá, hogy miniszterelnökünk a szociáldemokraták kormányzása idején még lelkes híve volt a sürgősségi kormányrendeletek drasztikus korlátozásának, pontosabban annak, hogy ezzel a lehetőséggel a mindenkor kormány csakis ostrom- és hadiállapot vagy természeti csapás esetén élhessen. Akkoriban egyenesen úgy vélte, hogy az ilyenfajta jogszabályt tulajdonképpen egyetlen alkalommal fogadtak el jogosan, törvényesen a kormányzó: az 1999. évi bányászjárás idején, amikor Miron Cozma főváros felé masírozó bányászait, megfelelő törvény hiányában szükségállapotot elrendelő sürgősségi kormányrendelettel akarták megállítani. Ehhez képest miniszterelnökként Boc bőségesen (vissza)él a sürgősségi rendeletekkel. Kormányta tavaly egy híján százhat adott ki belőlük – azért csak ennyit, mert három hónapon át ideiglenes jelleggel működve egyszerűen nem volt hozzá joga.

Néhány évvel ezelőtt Boc a parlamentben szapult a „szavazókat megtevesztő, becsapó” pártvándorokat, akik akár nyomban megválasztásuk után is átállhatnak egy másik párthoz, és akik miatt „a választó nem bízhat saját voksában”. Most viszont már teljességgel megváltozott a véleménye: Gabriel Oprea személyében szociáldemokratából lett demokrata liberálist ütött miniszter, pártja parlamenti csoportját a választásokat elvesztő politikai alakulatoktól a hatalomhoz dörgölözött honatyákkal bővíti, a demokrata liberálisok mellett elkötelezett „függetlenek” semmilyen jogszabályban nem szereplő (elő)jogaiért harcol.

Úgy tűnik, Emil Boc nagy előszeretettel mond el önmagának. Persze az is igaz, hogy az egykori ellenzéki és a jelenlegi kormánypárti politikusi perel önmagával, no de akkor is, végső soron az lenne rendjén való, ha egy emberben csupán egy politikus lapulna meg. Szerencsére miniszterelnökünk messzemenően eleget tesz ennek a fontos feltételnek; őbenne valóban egyetlen politikus lapul meg: Traian Băsescu.



Bogdán Tibor

adásul természetét sem mi vittük tőkélyre. Ez a nyomorult nárcisz is holland, így kell nekem, helyette nyugodtan mehettem volna haza a húsvéti vásárról kezemben egy üveg áfonyabefőttel, tormás almával, egy szelet hagymás zsiroskenyérrel netán kimondottan székely méhek gyűjtötte székely mézzel. Habár ez utóbbinak a színe sem mindegy, hiszen hogyha nem sötét, akkor nem erdei, nem havasi – és megintcsak hamut hintetek a fejemre, mert a székely méhészt eléggé el nem ítéltető módon valószínűleg elvándorolt valahová a Duna menti akácokba, ahol nem csupán a szín, hanem még az illat is román. Szóval már a járdán is meg vagyunk ideologizálva. Valamiféle állandó szorongásban gyűjtünk, gyűjtögetünk mindent, saját tudásaink által megcáfolt, ám önigazolási kényszerben szenvedő magamutogatók terjesztette hiedelmeket, legendákat és jelképeket, hogy ott éljünk abban a képzeletbeli és dicsőséges múltban, amely arra hivatott, hogy pótolja a jelent.

**Úgy gondoljuk, ha nem élünk a múltban, feladjuk önmagunkat. Ez önbecsapás. A sikeres közösségek a jelenben élnek és a jövőnek dolgoznak.**

De hát miért kellene pótolni? Miért nem természetes az, hogy itt vagyunk? Miért nem természetes, hogy latin betűkkel, magyarul írunk és magyarul gondolkodunk? Miért nem fogadjuk el, hogy a székelységet gyakorlatilag létszámvesztés nélkül a ke-

mény, kitaró, hétköznapi munka, a családokkal és a gyermekekkel való törődés tartotta meg évszázadokon keresztül azokon a területeken, ahol mind a mai napig él és esze ágában sincs elvándorolni? Miért kell mindig ríogatni a románokkal, a globalizációval, a katonasággal, az állampolgársági népszavazással, a gyermekszám-csökkenéssel, a cigány betelepeléssel és így tovább? Hogyan egy falusi iskolában feljavítják a mellék-helyiséget, miért kell azt a nemzeti megmaradás jegyében tenni, és miért nem elég az a magyarázat, hogy az idők változásában ez a természetes?

Miért nem tudunk nyugodtan, mosolyogva, jobb kedvvel élni és dolgozni, önmagunkkal és családunkkal foglalkozni abban az európai nyitottságban, amelyre úgy

vágyunk és amely nem a féltő, nem a szorongó, hanem a nyugodt, magabiztos, kiegyensúlyozott embereké? Miért porlunk mindig, mint a szikla, amikor a székelyföldi városok köré főként nem román tulajdonban levő villanegyedek épültek, amikor a történelmi magyar egyházak majd minden székelyföldi templomot restauráltak és újjak sokaságát építették, amikor könyvtárban, világhálón, tévében és rádióban azt olvasunk, azt nézünk és azt hallgatunk magyarul, amit éppen csak akarunk? Számunkra miért minden rossz, rosszabb és a legrosszabb? Kinek az érdeke, hogy ne változzon meg ez a mélabús szemlélet, amely öt-hat, föltétlenül székellyel kezdődő közhelybe szeretné belezsúfolni az élet sokszínűségét és az egyéni gondolkodásmódok sokaságát?

Úgy gondoljuk, ha minden percben nem élünk a múltban, akkor feladjuk önmagunkat. Ez önbecsapás. Minden nép őrzi a múltját, de a sikeres közösségek a jelenben élnek és a jövőnek dolgoznak. Ráadásul nem is sokat beszélnek róla. Csak növekednek.

Akár a nárcisz, amely a téli szendergés után örül a tavasznak.

## Röviden

## Költségvetés-módosítás?

A költségvetés módosítására legkorábban májusban nyílik lehetőség, miután a kormány tárgyalta a Nemzetközi Valutaalap (IMF) küldött ségével – tudta meg hivatalos forrásokból a *Mediafax*. Az IMF szakemberei április végén–május elején látogatnak Romániába, hogy megvizsgálják a készletli-hitelmegeállapodásban rögzített kritériumok megvalósulásának mértékét.

## Igen Verespatakra?

Kompromisszummal végződhet a verespataki aranybánya tervezete, amennyiben nem hoznak döntést 2010 folyamán a kitermelés ügyében – nyilatkozta Adriean Videanu gazdasági miniszter a helyszínen tett látogatása alkalmával. A tárca vezető elmondása szerint jobban beleavatkozna a tervezet megvalósulásába, ugyanakkor a környezet- és műemlékvédő szervezetekkel is aktívabban ápolná a párbeszédet – írta az *Agerpres*.

## Több ezer Első ház

Több mint tizenhétezer személy vásárolt lakást az Első ház program segítségével – jelentette be Emil Boc miniszterelnök pénteken az *Agerpres* szerint. A kormány eddig összesen 736 millió euró értékben nyújtott állami garanciát az ingatlanprogram ösztönzésére. A vásárlók zöme Bukarestből, Kolozsvárról illetve Temesvárról került ki.

## Gyengülő euró

Nincs ok aggodalomra az euró dollárral szembeni árfolyamcsökkenéséről – nyugtatta meg a kedélyeket Ewald Nowotny, a Közép Európai Bank igazgatótanácsának tagja az *Österreich* lapnak adott nyilatkozatában. Az európai valuta Portugália megromlott hitelmegeítélése valamint a görög államadósság körüli problémák miatt veszített értékéből a dollárral szemben.

## „Rétegturizmusra alapozni”

Incefi Tibor

► A székelyföldi turisztikai stratégiához arra volna szükség, hogy az érintettek eldöntsék, milyen típusú idegenforgalmat szeretnének – foglalta össze a régió sikeréhez vezető receptet Winkler Gyula EP-képviselő egy szakmai konferencián. Az egységes koncepciót hazai szilvapálinka és házi kolbász teheti még teljesebbé.

„Nem a tömezturizmus, hanem a rétegturizmus valamelyik típusának előnyben részesítése biztosítaná a székelyföldi idegenforgalom fejlődését” – tanácsolta előadásában Winkler Gyula európai parlamenti képviselő a Székelyudvarhelyi Turisztikai Konferencián. A vásárral egybekötött előadássorozattal elsősorban szakmai közönséget céltzott meg a szervező Székelyudvarhelyi Mikroállalko-

zók Szövetsége hétfévi rendezvényén.

## Koncepció szilvapálinkával

„Székelyföldet tegyük fel a világhálóra, mert aki nincs ott, az nem létezik” – figyelmeztetett Winkler, utalva arra, hogy a turisztikai portálok Romániáról nem sokat, a régióról még kevesebbet lehet megtudni. Szerinte egységes Székelyföld-kon-

cepcióval kivédhető lenne a probléma, a régiót pedig a hagyományos, helyi jellegzetességek reklámozásával – amilyen a szilvapálinka vagy a házi kolbász – még nagyobb sikerre lehetne vinni. Az európai parlamenti képviselő rámutatott, hogy a recesszió még nem ért véget, ám az oly fontos munkahelyteremtésnek egyik lehetőségét éppen a turizmus és az ehhez szorosan kapcsolódó szolgáltatóipar jelentheti. Mindennek viszont alapfeltétele a befektetés. A pénzforrásokkal kapcsolatban Winkler felhívta a figyelmet a Regionális Fejlesztési Alapnak és a Kohéziós Alapnak a pályázati kiírásaira, valamint az Európai Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Alap által meghirdetett támogatásokra.

risztikai törvény javulását. Emlékeztetve a régió korabeli sikereire – az 1880-as években itt működő ásványvíz-palackozók sokaságára, valamint a két világháború között Homoródalmásról Svájcba exportált sajtra – egy új perspektívát is felvilágosított, melyet így foglalt össze: „A huszonegyedik század kőolaja a víz lesz”.

Bunta Levente polgármester az udvarhelyszéki turizmus kibontakozásának a lehetőségeit vázolta – újdonságként említve, hogy Szejkefűdön újabb fürdőket végeznek, és lehetőség nyílik olyan minőségi sós víz kitermelésére, amely a parajdival vetekedik.

## Hagyományos vendégmarasztaló

Alicia Ball Székelyudvarhelyen élő üzletasszony az angol szakember szemével látta a székelyföldi turizmus kérdéseit gyakorlati tanácsokat adott a helyi vállalkozóknak. A konferencia többi előadójával egyetértésben arra ösztönözött, hogy párizsi és müzli helyett a hagyományos székely konyha termékeivel kínálják a vendégeket: házi kenyérral, káláccsal, pálnikkával, gulyással. Gondolni kell a szállóvendégek csend- és pihenésigényére, a lakások egyszerű, népies berendezésére. ◀

## Síparadicsom a Hargitán

„Síparadicsomot lehetne Hargita megyében kialakítani” – fogalmazott előadásában Antal István. A képviselő rámutatott arra, hogy míg Botoşani megyében huszonhét regionális operációs program fut, Hargita megyének csak három ilyen pályázata van. Ugyanakkor reményeit fejezte ki, hogy hosszú távon gyarapodni fognak a lehetőségek, miután az utolsó kormányülésen kilátásba helyezték a tu-



Winkler Gyula (álla): Székelyföldet tegyük fel a világhálóra, mert aki nincs ott, az nem létezik

## Isărescu: megalapozott növekedést!

ÜMSZ

► „Nem szabad elfelejtenünk, hogy bár a fülünk mellett süvített el a golyó, nem növekedtek a fontosabb adók, Románia mégis a gazdasági fellendülés útjára lépett – fogalmazott Mugur Isărescu, a Román Nemzeti Bank (BNR) elnöke egy hét végén tartott banki konferencián. – Ha nincs türelmünk kívánni a gazdaság talpraállását, emelhetjük az adókat. Másik lehető-

ség lenne az infláció és árfolyam korrekciója, ami viszont garantáltan nem fog bekövetkezni. Ezt mindenképpen el kell kerülni, hiszen bizonyítottan mindig a szegények fizetnek rá, míg a spekulánsok meggazdagodnak általa.”

A jegybankelnök szerint a bizalom helyreállása, illetve a jó politika lehet a kulcsa a krízisállapot túlhaladásának. Hangsúlyozta, az ország nem elégedhet meg bármilyen növekedéssel – mely

esetleg inflációval, a külügyi mérleg deficitjével vagy a Görögországhoz hasonló államadósságokkal jár.

„Romániának nincs szüksége a költségvetési hiány árán elért gazdasági fellendülésre, csupán egy olyanra, mely a fogyasztás, a befektetés és a kiviteli egyensúlyára épül” – fűzte hozzá Isărescu. A magánszféra tekintélyes eladósodottságára utalva rávilágított arra, hogy a rendezetlen privát adósságok is könnyen közügyi

problémává válhatnak. Példaként emlékeztetett arra, hogy a romániai gazdasági válságot a magántőke robbantotta ki és mélyítette el.

Még mindig túl nagyok a pénzügyi intézetek lakossági befektetésekre nyújtott kamatai, melyeket egyelőre csak óvatosan csökkentenek – mutatott rá a jegybank elnöke. Elmondása szerint a BNR sem fog gyors lépésekben változtatni, ám azon van, hogy az irányadó kamatot fokozatosan hat szá-

zalék alá vigye, melyet a kereskedelmi bankoknak is követniük kell majd. Pénzügyi szakértők azzal számolnak, hogy a nemzeti bank mai ülésén a jelenlegi hét százalékról 6,5 százalékra csökkentik az irányadó kamatot, mely az eddigi legalacsonyabb értéket jelentené. Az intézkedés a BNR számításai szerint enyhítené a lejre nehezedő nyomást, valamint pozitívan befolyásolná a gazdasági fellendülést és a hitelezést is. ◀

## Összefognak a keresztúri zöldségtermesztők

I. T.

► Bár Székelykeresztúr vidékét egykor Hargita megye éléstárának tartották – főleg a zöldségtermesztést illetően –, a Regátból hozott zöldségek mára kiszorították az itteni terményeket a piacról. A jelenség orvoslására Hargita Megye Tanácsa érdekszövetség alakítására ösztönözte a vidék gazdálkodóit. Ennek érdekében gyűltek össze hétfélig az alsóboldogfalvi Domus Alapítvány székházában Székelykeresztúr környékéről a gaz-

dák, megyei előljárók és polgármesterek.

„Ahhoz, hogy megoldhassuk a termelők értékesítési gondjait, a kis- és nagygazdálkodók összefogására van szükség. Célunk olyan piacot találni számukra, ahol a termelés nyereséges lehet, hogy a gazdák ne a föld után kapott támogatásokból tengődjenek. Lenne igény az itt megtermelt zöldségre is, tudtuk meg több üzletláncal folytatott tárgyalásunk során. Ahhoz azonban, hogy helytállóan álljunk a piacon, közös marketingre és logisztikára van

szükség” – fogalmazott Bece István megyei tanácsos. Kelemen Margit és Péli Levente, Hargita Megye Tanácsa fejlesztési igazgatójának munkatársai arra kérték Rafai Emilt és Furi Mózeszt, Székelykeresztúr, illetve Újszékely polgármesterét, hogy karolják fel a kezdeményezést, és vállaljanak részt a szövetkezet megalakításában. A megyei tanács szakemberei végigjárják a Székelykeresztúr környéki falvakat, hogy ismertessék a gazdálkodókkal a szövetkezetbe való tömörülés előnyeit. ◀

HIRDETÉS

2% hogy kevesebben nélkülözzenek!

www.caritas-ab.ro

Ajánld fel adód 2%-át a Gyulafehérvári Caritasnak hogy minél kevesebb ember nélkülözzön!

Név: Caritas Alba Iulia Adószám: 4562770

Bankszámlaszám: RO62 RNCB 0003 0015 6949 0009

Légy társunk te is a szegénység enyhítésében!



Információk: Fehér megye: 0258-812.118, Hargita megye: 0266-315.763,

Hunyad megye: 0254-549.843, Kovászna megye: 0267-315.457, Maros megye: 0265-250.191

Médiapartnerek: 24 Ore Mureşene; Antena 1, Gyulafehérvár; Csíki Hírlap; Csíki TV; Digital3 TV; Erdély FM; Erdélyi Magyar Televízió; Fun FM, Csíkszereda; Gyergyó TV; Gyergyói Kisújság; Hargita Népe; Kolozsvári Rádió; Krónika; Marosvásárhelyi Rádió; Marosvásárhelyi Televízió; Népujság; Parâng TV; Polyp TV; Prima Rádió; Profi Rádió; Radio Ardeleanul; Radio Atlas FM; Radio SON; Rádió GaGa; Régió Rádió; Sepsí Rádió; Sláger Rádió, Star Rádió; Ştii TV; Székely TV; Udvarhelyi Híradó; Új Magyar Szó; Unirea de Alba; Vásárhelyi Hírlap; Vasárnap; Zi de zi; Ziarul de Mureş; Ziarul Văii Jiului.

# A Föld zöld „félórája”

Fleischer Hilda,  
Sipos M. Zoltán, Totka László

„Sokat elmond Románia környezettudatosságáról, hogy míg nálunk 28 város vesz részt ebben a megmozdulásban, addig a szomszédos Magyarországon 142 település érezte magáénak ezt a küldetést” – méltatlankodott lapunknak szombat este a Föld Órája néven ismertté vált klímavédelmi akció egyik nagyváradi résztvevője. Arra utalt, hogy a Természetvédelmi Világalap (WWF) által negyedik éve meghirdetett demonstrációt Romániában csak a zöld szervezetek tartották fontosnak, a helyi önkormányzatok kevésbé. Nagyváradon például az Állami Színház volt az egyetlen közintézmény, amely eleget tett a WWF felhívásának, s egy órára kikapcsolta a világítást az épületben. A szervezetek közül a Rotaract Club, a Romániai Cserkész Országos Szervezete mozgósította tagságát. „Fontos lenne megérteni, hogy a cél nem pusztán az energiafogyasztás visszaszorítása, hanem az indokolatlan energiahasználat megszüntetése. Gondoljuk csak végig, hányszor használunk olyan háztartási gépeket,



Nagyváradon az önkormányzat nem, csak a civilek és a gyerekek kampányoltak lelkesen a Földért

amelyek teljesen fölöslegesek, hányszor hagyjuk égve a villanyt akkor is, ha nem is tartózkodunk a helységben” – figyelmeztetett az esemény kapcsán a Rotaract Club koordinátora, Ștefan Șerban.

## Környezettudatos Székelyföld

Kolozsváron a szervezésből kivette a részét a több környezetvédelmi akcióban is országos ismertségre szert

tett Zöld Erdély Egyesület, valamint a Kolozsvári Magyar Diákszövetség is. Bár az önkormányzat viszonylagos együttműködő készségének köszönhetően fél órára elsötétült a Főter és a Bocskai tér is, azért a Szamos parti városban is civil akció maradt a klímavédelem. Kilenec kolozsvári kocsmá és bár várta egy órán át villanyvilágítás nélkül, de hangulatos gyertyalánggal a vendégeit, abban a reményben, hogy a környezetvéde-

lemben való részvétel kellemes közös élmény lehet.

Öntudatosabbnak bizonyult a klímavédelem terén a Székelyföld. Csíkszeredában az önkormányzat a közvilágításról mondott le egy óra erejéig, és közleményben felszólította a város lakosait a támogató részvételre. Sepsiszentgyörgyön Antal Árpád polgármester felhívására az Erzsébet parkban ünnepelt együtt fáklya és gyertyafény mellett a város.

## Röviden

### Szakszerűtlen bárányvásár

Országszerte 229 vágópont kapott engedélyt bárányvágásra és feldolgozásra a hétvégén. A megyei Állategészségügyi Igazgatóságok, valamint az élelmiszerbiztonsági hatóságok folyamatosan ellenőrzik az eladásra kínált hús minőségét. Két nap alatt ezer kiló húst koboztak el a piacokon szülőgálatot teljesítő ellenőrök, elsősorban azért, mert a forgalmazók szakszerűtlenül tárolták az árut, vagy pedig nem tudták hitelt érdemlően bizonyítani annak eredetét, szavatosságát.

### Löttek a politikusok

„Összecsaptak” a Kovászna és a Hargita megyei önkormányzatok képviselői a hétvégén egy többfordulós paintball meccs erejéig. A Sepsiszentgyörgyön zajló festékgolyós harcban részt vett többek között a város polgármestere, Antal Árpád, és Borboly Csaba a Hargita Megyei Tanács elnöke is. A barátságos vetélkedőt díjkiosztás és bagulyásevés zárta. Hajnal Attila, az esemény szervezője elmondta, az elmúlt években rendszeresen szerveztek ilyen feszült-séggoldó mérkőzéseket, volt már paintball csata például a csíkszeredai börtönben, a fogvatartottak számára is.

## Porrá égett egy kolozsvári bár

Sipos M. Zoltán

Pusztító tűz ütött ki vasárnap hajnalban egy ismert kolozsvári szórakozóhelyen, a Janis Stuff klubban. A helyszínen vizsgálatot folytató tűzvédelmi szakemberek szerint a Victor Babeș utcai többszintes épület legfelső emelete borult először lángba, de a tűz okát lapzártánkig még nem sikerült feltárni. A lángok olyan erővel terjedtek, hogy percekkel belül a földszinti termeket is elérte a tűz. Szemtanúk szerint a helyszínen tartózkodó húsz vendéget felkészületlenül érte a katasztrófa, volt aki azonnal menekülőre fogta, de volt

olyan is, aki megzavarodott, és bent maradt az égő épületben. A bent rekedteteket végül sikeresen kimenekítették a tűzoltók, a balesetnek nincs súlyos sérültje.

„Kezdetben azt hittük, hogy valaki szórakozik, valami hamis tűzriadó áldozatai vagyunk, ezért nem is nagyon gondolkodtunk azon, hogyan tudnánk elhagyni a klubot, jókat derültünk a pánikhangulaton. Akkor ébredtem rá a dolog komolyságára, mikor megláttam a vastagon gomolygó füstöt” – számolt be lapunknak a látottakról egy szemtanú: a Janis Stuff egyik törzsvendége, aki saját

állítására szerint utolsóként hagyta el a helyszínt.

Andrei Biriș, a kolozsvári tűzoltóság szóvivője az ÚMSZ-nek elmondta, hogy a szakértők dolgoznak a kárfelmérésen és a tűz okának a felderítésén, valamint azt is vizsgálják, szakszerű volt-e a szórakozóhely tűzvédelmi rendszere. A szakértők figyelmeztetett arra, hogy a közönségi rendezvényeknek helyt adó intézmények felelősek a résztvevők biztonságáért, ezért a tegnap hajnali baleset egyik fontos kérdése, miért nem sikerült az érintetteket szervezeten, azonnal kimenekíteni. ◀

## Ünnepelt a Pro Europa Liga

Antal Erika

Fennállásának huszadik évfordulóját ünnepelte a hétvégén a Pro Europa Liga (PEL) Marosvásárhelyen. A szervezet múltját és jövőjét taglaló kerekasztal beszélgetésen Smaranda Enache, a PEL társelnöke emlékeztetett, ez a szervezet szorgalmazta az első, Romániáról szóló országjelentés létrejöttét, illetve részt vett a diszkriminációellenes törvény megalkotásában. Haller István a Liga volt munkatársaként elmondta, az általa képviselt civil szervezet sokszor került konfliktusba az ál-

lammal, mert olyan problémákat vállalt fel, amelyeket sokáig nem képviselt senki. Emberjogi ügyekben magát a román államot is beperelték, és amikor nem született jogorvoslat itthon, nem haboztak az Emberi Jogok Európai Bíróságához fordulni jogorvoslatért.

A jelenlegi helyzetről Haller az Országos Diszkriminációellenes Tanács (CNCD) tagjaként elmondta, a testületben mindössze három tag maradt, a kollégium zömének ugyanis még novemberben lejárt a mandátuma, ám a parlament nem gondoskodott utánpótlásról. „Megpró-

bálták politikai síkon pótolni a tagság üres sorait, de ezt nem fogadtuk el, és továbbra sem egyeztünk bele, hogy politikai alapon nevezzék ki a CNCD tagjait” – fogalmazott Haller István.

A húszéves ünnepséget támogató európai parlamenti képviselő, Sógor Csaba két uniós projektet ismertetett. Az egyik a *Beszéljünk a szomszédunkkal* nevű program, amely empátiára és odafigyelésre ösztönzi a társadalom tagjait. A másik projekt célja biztosítani minden európai alkalmazott számára legalább heti egy, tartalmasan eltöltött pihenőnapot. ◀



### Jog az olvasáshoz!

Az OTP Bank Románia könyvgyűjtő akciót kezdeményez vidéki iskolások javára

A társadalmi szerepvállalás keretében az OTP Bank Románia elindította országos kampányát **Jog az olvasáshoz!** elnevezéssel, amelynek első célja 2010 folyamán a **hátrányos helyzetű vidéki iskolák** könyvtárainak felszerelése **több mint 10.000 kötet**tel. Az kezdeményezést az Oktatási és Kulturális Minisztérium is támogatja, amely segít a programban részt vevő általános iskolák kiválasztásában.

A kampány keretében az OTP Bank Románia a gyerekek fejlődésében nagy jelentőséggel bíró céllá támogatja a **könyvekhez való közelséget**. Abból a szomorú valóságból kiindulva, hogy számos vidéki iskola nem rendelkezik könyvtárral vagy igen korlátozott a könyvtárakban található könyvek száma, a kampány két irányból próbál segíteni: az OTP Bank Románia **közvetlenül a hátrányos helyzetű iskolákhoz juttatja el az általános iskolások számára összegyűjtött könyveket**, valamint a **kötetek tárolásához szükséges bútort**.

A kampány másik részét a **könyvek begyűjtése** képezi, amely a **bank fiókjában** és az akcióban partnerként részt vevő **Humanitas könyvesboltokban** történik. Ezáltal az OTP Bank Románia felkéri mindazokat, akik támogatják a kampányt, hogy segítsenek a kedvezőtlen helyzetű térségekben élő gyerekeknek újra felfedezni a gyerekek meséit.

„**Szilárd** meggyőződésünk, hogy mindannyiunk feladata hozzájárulni környezetünk fejlődéséhez. Olyan célt küzdünk, amely a későbbiekben hozza meg gyümölcsét: a könyvekhez való hozzáférést. Az emberek többsége az olvasmányokból nem csupán a történeteket jegyzi meg, hanem innen meríti azokat az alapvető értékeket, amelyek meghatározóak a felnőtté válás során. Sokunknak ez természetesennek tűnik, de nem minden gyerek számára az. Jó példával szeretnénk előjárnunk és szeretnénk bevinni azokat a személyeket, akik ezt megértik, ezáltal biztosítani a gyerekeknek „Jogot az olvasáshoz”, nyilatkozta Diósi László, az OTP Bank Románia vezérigazgatója.

### Vegyen részt Ön is az akcióban!

Az OTP Bank annak ludlában teszi meg az első lépést, hogy legyenek még olyanok akik követik példáját. Tudjuk, hogy még sokan vannak akik az olvasást fontosnak tartják a gyerekek fejlődése szempontjából és ezért támogatni fogják kezdeményezésünket.

**Marcel Iureș hangja** a rádióhullámokon juttatja el Önhöz az üzenetet: Hozza, a vidéki általános iskolásoknak szánt könyveket az **OTP Bank Románia** fiókjába vagy a **Humanitas** könyvesboltokba. A begyűjtött könyvek különböző iskolákba, más-más gyerekekhez kerülnek.

Csatlakozzon Ön is az OTP Bank kezdeményezéséhez!

Bővebb információért tájékozódjon a [www.otpbank.ro](http://www.otpbank.ro) honlapon.

HIRDETÉS

## Röviden

## Markó Béla kötetait mutatták be

Gyermekirodalmi alkotásait mutatta be hét végén a kolozsvári Honterus könyvesboltban Markó Béla költő, az RMDSZ elnöke. A Bookart kiadásában megjelent kötetek ismertetésén mintegy negyven gyermek vett részt, jelentősen hozzájárulva a rendezvény jó hangulatának megteremtéséhez. A könyvvásárlással és dedikálással zárult eseményen közreműködött Kali Andrea színművész, Szabó Kinga és Bak Márta tanítónők.

## Húsvéti ünnepvárás

A Kölcsey Főgimnázium adott helyet tegnap a Madisz és az Aranykapu Egyesület szokásos húsvéti ünnepváró rendezvényének Szatmárnémetiben. A sok száz magyar kisiskolás ezúttal sem csalódott, mert a tojásfestéstől-hímzéstől a húsvéti képeslapok készítéseig, a húsvéti asztaldíszítéstől a locsolóversek tanulásáig számos tevékenységbe bekapcsolódhattak.

## Nájlparasztok

Április 11-ig látogatható Bagosi Imre Tibor fotókiállítás a nagyszalontai RMDSZ-székház kiállítótermében, mielőtt az Arad, Temesvár és Gyula városokat érintő körútjára indulna. Amint a *Nájlparasztok* című tárlat megnyitóján is elhangzott, a nagyszalontai születésű művész mostani kiállítása műhely jellegű, technikai kísérletei az értelemre apellálnak, érzelmi tobzódása elviselhető, felemelő, a táj emberéhez igazodik.

## Gy. Szabó Béla munkái ajándékba

Harminc darab Gy. Szabó Béla pasztellel, ceruza- és szénrajzzal, fametszettel lett gazdagabb a székelyudvarhelyi Haáz Rezső Múzeum képtára. A művész Erdély egyik legismertebb fametszője, akit dél-amerikai kiállításán e műfaj „koronázatlan királyának” neveztek a méltatói. Ferenczy Miklós kolozsvári református lelkész, a művészi hagyaték jogutódja és az emlékház gondnoka válogatta ki a 30 alkotást, amelyeket a székelyudvarhelyi múzeumnak ajándékozott.

## Felolvasószínházi előadás nagypénteken

Húsvét alkalmából különleges felolvasószínházi előadást kínál nézőinek a Kolozsvári Állami Magyar Színház. Nagypénteken este Szócs Géza *Passió* című műve kerül felolvasásra az új stúdióteremben. A miniatűrálts emberiség történet rendezője Albu István, közreműködnek: Albert Csilla, Farkas Loránd, Köllő Csongor és Vindis Andrea.

## Folytatódik a felújítás

Az idén el kell készülnie a marosvásárhelyi színház underground termének, valamint a kisteremben évekkel korábban rosszul végzett munkákat is kijavítják. Minderre 1,3 millió lejt szán a kulturális minisztérium – jelentette be Kelemen Hunor tárcavezető hétfői marosvásárhelyi látogatásán.

## Antal Erika

A kulturális miniszter a hét végén Maros megyei kulturális intézményekbe látogatott, és tárgyalt azok vezetőivel, valamint részt vett Szovátán a restauratori és műemlékvédelmi konferencián is. Péntek délelőtt a megyei műemlékvédelmi hivatalban folytatott megbeszélést Kelemen Hunor, majd a Nemzeti Színház vezetőségével és a színház korszerűsítési munkálatainak tervezőivel tárgyalt. „Évek óta javítják a színház épületét, és ahogy elnéztem, ezek a munkálatok még hosszú évekig eltarthatnak. Azt szeretnénk, ha minél előbb sikerülne befejezni” – mondta a miniszter, aki a költségvetés elfogadása előtt

látogatta meg az 1970-es években épült színházat, hogy személyesen győződjön meg arról, hogy milyen ritmusban haladnak a felújítással. „Mivel a közel negyven éve álló épületen eddig nem végeztek jelentős korszerűsítést, most mindent el kell követni azért, hogy egy modern, a mai követelményeknek megfelelő, a színészek és a nézők számára egyaránt kényelmes és használható színházzá váljon az épület” – fogalmazott Kelemen, hozzátéve azt is, hogy az idén a szaktárca 1,3-1,4 millió lejt szán az építkezésre. Ebből az összegből az underground-terem készül el, ahol a kísérleti jellegű előadások kapnak majd helyet, de kijavítják a kisteremben végzett munkálatokat



Kelemen Hunor művelődési miniszter (balról a második) a marosvásárhelyi színház felújításáról tárgyalt

is. Ott ugyanis sem a szellőztetés, sem a világítás nem megfelelő, az alacsonyan elhelyezett lámpák akár ötvénfokosra is felhevíthetik a hőmérsékletet, a levegő pedig az előadások végére annyira elfogy, hogy már nemegyszer lettek rosszul a nézők soraiból.

A nagyszínpad is teljes átalakítást igényel, aminek érdekében húsvét után Bukarestbe várja a miniszter a

színház vezetőségét és a terelőket, hogy a kulturális bizottsággal tárgyaljanak, mekkora összegre van szükség annak felújítására.

Kelemen Hunor a péntek esti színeszínház fővédnöke volt, szombaton pedig részt vett Szovátán a kolozsvári Entz Géza Művelődéstörténeti Alapítvány és a marosvásárhelyi Arcus Egyesület által szervezett *Műemlékvédelem Erdélyben IV.* című

konferencián is. A miniszter elmondta, a készülő nemzeti kulturális örökség törvényének előkészítéséhez szükség van minden adatra, hiszen az épített, tárgyi örökség mellett a szellemi értékeket is belefoglalják az új törvénybe, amely az eddiginél sokkal nagyobb figyelmet fordít a műemlékvédelemre, a rombolást, károsítást sokkal szigorúbban bünteti majd. ◀

## Tompa Gábor: a zárkózott közönség előítéletekhez vezet

## Kánya Gyöngyvér, Budapest

„A színház egy eleven, változó, lüktető valami, ami nem szimbolikus, és semmiképpen nem lehet belemerevíteni valamilyen küldetésbe. Néha rákényszerült a magyar színjátszás ilyen feladatok vállalására, de nem biztos, hogy az a minőség javára ment” – mondta Tompa Gábor a Kolozsvári Állami Magyar Színház igazgató-rendezője a Színházi Világnap alkalmából Budapesten rendezett beszélgetésen.

Az Európai Színházi Unió jelenleg egyetlen magyar nyelvű tagszínházának 1990 óta nem csupán rendezője, hanem igazgatója ugyanis péntek óta a magyar fővárosban tartózkodik. A társulat vendégszerzését a legvéresebb Shakespeare-művel, a *III. Richárd*-dal kezdte, s valljuk be az előadás díszlete – a formaldehidben tartósított fejek, testek és embriók – valamint bizarr zenéje már az elején megadták a kellő hangulatot, amit a téma jelenre való aktualizálása csak tovább fokozott.

A világnapon, azaz szombat este Visky András drámája a *Visszaszületés* volt látható, amely a két éve műsorra tűzött *Hosszú péntek* című előadás jogi okokból felfrissített változata, de



Tompa Gábor kolozsvári színházigazgató-rendezővel Darvay Nagy Adrienne beszélgetett

ugyanazok között a díszletek között játszódik, azonosak a szereplők és bizonyos jelenetek is.

A darab rendezője, Tompa Gábor szerint Kertész Imre *Kaddis egy meg nem született gyermekért* című kisregényében az foglalkoztatta, hogy magát a kaddist (zsidó szent ima) görög tragédiaként jelenítse meg – vagyis legyen egy főhős és egy kilenc tagú kórus a színpadon. A forma és a szellem megőrzésével Visky András továbbgondolta a darabot – elvitte egészen az ötvenes évek kommunista lágervilá-

gába, amellyel azt érzékelteti, hogy a történelem egy helyben jár, megismétli önmagát, s nem lehetséges bármi áron a társadalomba beilleszkedni.

„Hagyni kell magunkat megérinteni” – mondta az előadás kapcsán Tompa, aki 2006-tól 2008 áprilisáig (a Kolozsvári Állami Magyar Színház tagszínházzá válásáig) az Európai Színházi Unió egyéni tagja volt. Mint mondta, a Unió legfőbb hozadékát, a fesztiválok rendezését, a nemzetközi szintársulatokat vendégül látását a kolozsvári közönség

élvezi. Tompa beszélt a jövőbeni tervekről is: nagy nevek dolgoznak majd a kolozsvári színházban, két hét múlva Matthias Langhoff, akit a világ tíz legjobb rendezője között tartanak számon, kezdi el a *Szeget szeggel* próbáját. Emellett a következő két évben amerikai évadot terveznek, illetve interjúk alapján Verespatak történetét is feldolgozzák. S bár Tompa a beszélgetés után visszarepült San Diegóba tanítani, a társulat még marad, hiszen ma este négy asszony suttagásai és sikolyai töltik be a Pesti Magyar Színházat. ◀

## Jelképfeltetés Jankovicsal

## Sipos M. Zoltán

Lelkes hallgatóság fogadta Jankovics Marcell, a leginkább a Magyar népmesék sorozatból ismert rajzfilmrendező, művelődéstörténész, könyvillusztrátor előadását Kolozsváron. Annak ellenére, hogy ezen bemutatónál egyidőben több rendezvény is zajlott a városban *A magyarság szimbólumai, életfák, keresztiek* című előadásra megtelt érdeklődővel az Erdélyi Múzeum-Egyesület székháza: sokaknak nem maradt üléshely, a teremben a fal mellett is rengeteg ember állt, de még a folyosóra is kiszorultak páran. Az előadó nem mindennapi, meghökkentő témákról beszélt. Mint elhangzott, a magyar népmesékből ismeretes égitest a keleti civilizáció minden meséjében, mondájában megtalálható, ugyanúgy mint a Tejút. Sőt az egész nyugati kereszténység hitvilága és főleg tárgyi szimbolikája nem más, mint az ókori Mithrász-kultusz átültetése. Jankovics történelmi, antropológiai és művészettörténeti összefüggéseit illusztrációkkal is alátámasztotta: a legtöbb reprodukció, fénykép amit kivetített olyan keresztény oltárképeket, freskókat ábrázolt, amelyeken a keresztény üdvörténet mellett rengeteg „pogány” elem is fellelhető. Ilyenek a különböző életet adó növények vagy a sámánok, táltosok lépcsős életfaja. ◀



### Március 29., hétfő

Az év 14. hete, eltelt 88 nap, hátravan 277 nap

Ma **Augusta** nevű olvasóinkat köszöntjük. Az Augusta a latin eredetű Augustus (magyarul Ágost és Ágoston) férfinév párja. A latin név jelentése: magasztos, fennkölt. Holnap **Zalán** és **Amadé** napja van.

#### Évforduló

- 1464-ben Hunyadi Mátyást magyar királlyá koronázták.
- 1885-ben született Kosztolányi Dezső magyar író, költő, műfordító.
- 1905-ben született Rejtő Jenő (P. Howard) magyar író.

#### Vicc

Pistike felrázza szundító anyukáját a vonaton.  
– Anyu! Amiről tudjuk, hogy hol van, az elveszett?  
– Nem, kisfiam.  
– Jó. Akkor a táskád nem veszett el, csak kiesett az ablakon.

#### Recept

**Makaróni nizzai módra**  
**Hozzávalók:** 50-50 dkg makaróni és kóktelparadicsom, 3 gerezd fokhagyma, 6 ek. olívaolaj, 4 (konzerv) szardella, 20 dkg mozzarella, 2 ek. kapribogyó, friss bazsalikomlevelek, 1 kk. szárított oregánó, 8 fekete olajbogyó, 10 dkg parmezán, bors, só.

**Elkészítése:** A tésztát forrásban lévő sós vízben megfőzzük, leszűrjük és hűlni hagyjuk. A fokhagymát vékonyra szeleteljük, és serpenyőben 2-3 evőkanál olajban 1 perc alatt átpirítjuk. Hozzáadjuk a negyedekre vágott paradicsomot, és állandóan kevergetve nagylángon 5 percig pároljuk. Összekeverjük a tésztával, fóliával lefedjük, és 2 órára hűtőbe tesszük. Tálalás előtt a lecsöpögtetett szardella-szeleteket durvára vágjuk, és beleforgatjuk a tésztába a csikokra vágott mozzarellával együtt. Hozzáadjuk a kapribogyót, a finomra vágott bazsalikomot, az oregánót, a maradék olajat és a felkarikázott olajbogyókat. Jól összekeverjük, és parmezánforgácsokkal díszítve tálaljuk. Szárnyasból készült sülték vagy füstölt halféleség kitűnő kísérője.

A hatos lottó nyerőszámai:

4, 6, 8, 45, 48, 39.

### Gondolatjel

Visky István rovata

Az optimista két garassal a zsebében is jár. A pesszimista tele páncélzsekrémmel is senni. Aki jót vár és jóra számít, annak minden jó, mert mindenben meglátja a jót. Nem csak a dolgokban, de az emberekben is. Ezért elfogadják és szeretik, és ő is szereti az életet. Aki mindig rosszat vár és az életben rosszra számít, azt valóban csak rossz fogja kö-

rülvenni, hiszen mindenütt van valami rossz, amit megláthat. Az ilyen ember úgy harcolja meg harcait, hogy soha nem győz, mert ha győzne, az már az örvendezés alkalma lenne, amire viszont képtelen. A körülöttünk levő világot mi magunk is alakítjuk azzal, ahogy látjuk. A valóságot persze letagadni nem lehet, de ránk tett hatását már megszabhatjuk.

### Horoszkóp

#### KOS (III. 21.–IV. 20.)

Vigyázzon jobban egészségére és jó közérzetére! Kerülje a rohanást és az aggodalmaskodást.

#### BIKA (IV. 21.–V. 20.)

Ezen a héten a munkahelyén bekövetkező változások az Ön pozícióját is megváltoztathatják. El kell fogadnia az új helyzetet.

#### IKREK (V. 21.–VI. 21.)

Kissé feszültek az idegei, és aggodalom keríti hatalmába. Véletlenül se bántsa meg azokat, akik sosem ártottak Önnek.

#### RÁK (VI. 22.–VII. 22.)

Vannak olyan problémák, amelyeket családtagjaival rendeznie kell? Ha igen, a közelgő húsvét alkalmas lesz egy beszélgetésre.

#### OROSZLÁN (VII. 23.–VIII. 23.)

Az utóbbi időben nagyon házias, és hosszú órákat tölt otthon. Szüksége van egy kis magányra, hogy az életén elgondolkodjék.

#### SZŰZ (VIII. 24.–IX. 23.)

Ha úgy érzi, hogy az élet elkényezteté, akkor is legyen a szeretetiezh hűséges és figyelmes.

#### MÉRLEG (IX. 24.–X. 22.)

Sok feladatot kell ma megoldania, amelyek teljesen lekötik a figyelmét. Sebaj, Ön kitűnő formában van.

#### SKORPIÓ (X. 23.–XI. 22.)

Árad Önből a harmónia és a szeretet. Házastársa is engedelmesebb lesz egy régóta vitatott kérdésben.

#### NYILAS (XI. 23.–XII. 21.)

Személyes kapcsolataiban hasznos és példamutató kíván lenni. Igényli, hogy valakinek szüksége legyen Önre.

#### BAK (XII. 22.–I. 20.)

Ez a hét tennivalókban gazdag lesz. Gondosan tervezze meg további jövőjét, ne hagyja, hogy szárnyaló képzelete elragadjja.

#### VÍZÖNTŐ (I. 21.–II. 19.)

Anyagi helyzete hagy némi kívánnivalót maga után, ám ezen könnyen javíthat, ha jobban ügyel a munkájára.

#### HALAK (II. 20.–III. 20.)

Legyen magabiztos, és teljesítse maradéktalanul a kötelezettségeit! Új kapcsolatot teremti, ami pozitív kihatással lesz jövőjére.

### Ma



Készült: Magyarország az Országos Meteorológiai Szolgálatnál

Nyugaton sok lesz a napsütés, csak időnként növekszik meg a felhőzet. Keleten ezzel szemben egy ciklon és annak felhőzete húzódik, amelyből több helyen valószínű eső, zápor, néhol zivatar is kialakulhat.

### A következő napok időjárása

Kedd	18°C / 23°C	Száraz levegő érkezik fölének, ezért többórás napsütés várható, csak kevés felhő lesz az égen.
Szerda	17°C / 14°C	Délnyugat felől erősen megnövekszik a felhőzet, és egyre többfelé várható eső, zápor, néhol zivatar.

Jelleg	Délutáni hőmérséklet	Holnap hajnali hőmérséklet
Arad	18°C	5°C
Brassó	14°C	-1°C
Bukarest	15°C	4°C
Csikszereda	12°C	-1°C
Kolozsvár	17°C	3°C
Marosvásárhely	14°C	1°C
Nagyvárad	17°C	8°C
Szatmárnémeti	17°C	8°C
Temesvár	18°C	5°C

### Stádium



Horváth István

***	DÉLI HARANGSZÓ (NÉP.)	HANSSON; SVÉD ÍRO	CSOKI-MÁZAS FÁNK	...FŐVE EGYÜTT VANNAK	PÁRT!	LEMONDÓ SZOCSKA	LOGARITMUS (RÓV.)	FÖLVONÓ	OLÍVA
GAZDASÁGI ÉPÍTMÉNY									
PUSKÁT MÜKÖDÉSBE HOZ						IDEGEN OLAJ			
MEGGYŐZŐDÉSSEL HISZ					TÜZELŐ	ÁRPAD APJA			
SPANYOL AUTÓK JELZÉSE		KECSESEN HAJLIK					VOTJÁK BETŰKI!		
FESLETT RÉSZI		BUZDÍT, INGEREL	ÉSZ				ELPANNASZOL	FÉLBE!	
ÓSZI HÓNAP (RÓV.)			VOLT (RÉG.)					CSERÉL	
TARTÓZKODÁS				SVÉD AUTÓ-MÁRKA					
KÁRTYALETÉ				TARTÓ					
FORMÁJÁT NEM VÁLTOZTATÓ						EFFÉLE, KÖLTŐIEN			
						HAS KÖZEPE!			

### Új magyar szó

Szerkesztőség és kiadó:  
013 701 Bukarest, P-ja Presei Libere nr. 1, corp B, etaj III, cam. 342-353. Telefon: 031/405-4088, Fax: 021/317-8847, E-mail: office@maszol.ro

**Mb. felelős szerkesztő:**  
Salamon Márton László

**Vezető szerkesztő:**  
Cseke Péter Tamás

**Vezető publicista:**  
Ágoston Hugó

**Főmunkatársak:**  
Bíró Béla, Lokodi Imre, Székedi Ferenc, Szűcs László

**Szerkesztők:**  
Moldován Árpád Zsolt (Aktuális), Bogdán Tibor (Hátér), Darvas Beáta (Kultúra), Nagy Vajda Zsuzsanna (Gazdaság), Turós-Jakab László, Vásárhelyi-Nyemec Réka (Sport), Farkas István (Média), Orosz Anna (Életmód), Szonda Szabolcs (Szinképp)

**Olvasószerkesztők:**  
Osváth Annamária, Bíró Vitus

**Tudósítók:**  
Antal Erika – 0788-760573 (Marosvásárhely), Sipos M. Zoltán – 0728-780582 (Kolozsvár), Totka László – 0788-715848 (Nagyvárad), Horváth István – 0788-822442 (Csikszereda), Kovács Zsolt – 0788-715766 (Sepsiszentgyörgy), Csibi Márti – 0749-462069 (Gyergyószentmiklós), Kánya Gyöngyvér – +36 20 532 8751 (Budapest), Mayla Júlia – 0745-682401 (Beszterce), Fleischer Hilda – 0788-715712 (Bukarest), Sike Lajos – 0788-715687 (Szatmárnémeti), Tamás András – 0744-781709 (Nagyenyed)

**Képszerkesztő:**  
Tofán Levente

**Grafikus:**  
Horváth István

**Tördelőszerkesztők:**  
Lőrincz Imola, Mihăiteanu Albert



Kiadja a Scripta Kiadó Rt.

**Gazdasági igazgató:**  
Chirode Linda

**Terjesztési menedzser:**  
Béres Attila – 0788-318353

**Területi megbízottak:**  
Baricz István – 0788-488739, Erdős Lajos – 0741-424094 (Gyergyó), Tósa András – 0788-715481 (Kolozs, Szilágy)

**Jogtanácsos:**  
Czédly József

Hirdetési ajánlat a honlapon és a szerkesztőségben. Elfizethető a Román Postánál (katalógusszám: 19302), a Rodipet-kirendeltségeknél, pénzügyalvánnyal (mandat postal) közvetlenül a szerkesztőségnek és előfizetés-szervezőinknek. Forgalmazza a Rodipet és magánterjesztők.

**Előfizetési díjak:**

- 1 hónapra 15 lej,
- 3 hónapra 38 lej,
- 6 hónapra 75 lej,
- 12 hónapra 148 lej

Nyomda: Garamond (Kolozsvár)

ISSN 1841-5520

Az Új Magyar Szó bármely részének másolásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesítéseket átvenni csak az Új Magyar Szóra való hivatkozással lehet. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a beküldött leveleket rövidítve, illetve szerkesztve közölje.

A Romániai Pédányszám-auditáló Hivatal (BRAT) tagja

MÉDIAPARTNEREK

**Paprika rádió**  
fűlön csíp  
95,1 fm

**rtm**  
MAROSVÁSÁRHELYI RÁDÍÓ  
98.9 FM

**Sláger Rádió**  
fm 105.9  
A tegnap legnagyobb slágerei,  
a ma legfrissebb hírei

**Kolozsvári rádió**  
www.radiocliuj.ro  
95.6 MHz  
909, 1593 kHz  
**Prima Rádió**  
87,9 MHz

**agnus**  
RADIO 88.3 fm  
naponta 03-08 és 12-15,  
csütörtökön 19-23 óra között  
a világhálón:  
www.agnusradio.ro

**r.a.d.i.o**  
88 f M

**KEDD**  
2010. március 30.

**A nap filmjei**

**Prima tv, 20.30**  
**Távol a mennyországtól**

A polgári elégedettség ragyogó pompája mögött mindenki magányos és valós belső vágyait kénytelen elnyomni. A nagyszerű Frank titkolt homoszexualitására rájön felesége, de a családot és a látszatot fenn kell tartani. Cathy vonzalma fekete kertészük, Raymond iránt szintén nem derülhet ki az 50-es évek fajgyűlöli Amerikájában. Meddig hazudható a kívül szép, belül fojtott élet?



**Hallmark, 22.00**  
**A buli nem áll meg**

Amikor a 18 éves Jessie végre megkezdí első évét a főiskolán, izgalommal tekint az előtte álló nagy kihívásokra. Anyját, Aprilt és húgát maga mögött hagyva, Jessie rögtön összebarátkozik új szobatársával, a szórakozni szerető Shanával. A két lány azonban hamarosan elkezd lógni az óráról, és átadja magát az újonnan megtalált szabadság kísérteinek. Kérdés, hogy jó vége lesz-e ennek.



**m1, 22.30**  
**Requiem egy lányért**

A fiatal Michaela felvételt nyer a tübingeni egyetemre, ám anyja keményen ellenáll terveinek, mert alkalmatlannak tartja lányát a szülői házon kívüli életre. Apja segítségével Michaela mégis elutazik az egyetemi városba, beleveti magát a tanulásba, megszeret egy hozzáillő fiút és már-már a betegsége is kezd elmúlni. Ám anyja rideg szigora és a tőle kapott rózsafüzér a távolban is kísérti.



**KOSSUTH RÁDIÓ**

**9.00** Hírek **9.40** 8 és fél **10.00** Napközben **11.00** Hírek **12.05** Élhető világ **12.30** Vendég a háznál **13.00** Déli krónika **13.40** Magánhangzó **14.05** Rádiószínház **14.30** Tanúim lesztek! **15.05** Arcvonások **16.05** Közéletről **16.45** Zöld-övezet **18.30** Krónika **19.00** Közéleti ütköző **19.15** Magánhangzó **19.30** Határok nélkül **20.25** Tettlen ért szavak **20.50** Jó éjszakát! **21.04** Rádiószínház **21.30** A nap történetei **23.25** Esti beszélgetés

**BUKARESTI RÁDIÓ**

magyar nyelven a regionális stúdiók középhullámú adásában  
**15.00** Híradó, kommentár  
**15.20** Magyar zenei lexikon  
**15.30** Aranyemberek - magyarok Bukarestben

**MAROSVÁSÁRHELYI RÁDIÓ**

**11.00** Hírnegyedóra, Sport, Rádióújság **12.00** Híradás **12.30** Gazdaélet **13.05** Zenés üzenetek **14.00** Délutáni váltás Filmajánló Filmzene Lemez és könyv téka **16.00** Híradás, Sport, Rádióújság **17.00** Híradás **17.15** Művelődési hírek, Jelenlét **17.55** A nap hírei röviden

**KOLOZSVÁRI RÁDIÓ**

**2.00** Éjszakai váltás **8.00** Hangoló **9.50** Hírek, műsorism. **15.00** Slágeróra **16.00** Hírek **16.15** Zeneterefe **17.00** Nap-óra **17.30** Népzene **17.55** Hírek, műsorism.

**DUNA TV**

**7.00** Hattól Nyolcig  
**9.40** Kikötő (ism.)  
**10.10** Merre tovább, Gemenc?  
**10.35** Doc Martin  
**11.30** Család-barát  
**12.30** Kivánságkosár  
**15.00** Híradó  
**15.10** Kikötő - Friss  
**15.15** Talpalatnyi zöld  
**15.45** Gyilkostói Szent Kristóf Kápolna  
**17.10** Aranyszarvas - Magyar századok  
**18.00** Zorro (filmsor.)  
**18.30** Térkép - Integrációs magazin  
**19.00** Híróra  
**19.35** Lotte utazása (észti mesesorozat)  
**20.00** Újrakezdés (sor.)  
**21.00** Fügefalevél (magyar vígj.)  
**22.25** Híradó, Sport  
**22.40** Közbeszéd - Aktuális háttérkép  
**23.00** Váltó - Gazdasági Híradó  
**23.15** Anyám otthona, lagúna (dokumentumf.)  
**23.45** A szabadsághoz mindig késő van  
**1.30** Híradó - Esti  
**2.10** Labdarúgó-mérkőzés  
**3.50** Lélek Boulevard  
**4.20** Forrás-befoglalás  
**4.30** Talentum

**TVR 1**

**7.00** Hírek, Sport, Időjárásjelentés  
**7.30** Az első órában  
**8.00** Ébresztő  
**9.00** Hírek, Sport, Időjárásjelentés  
**9.15** Ébresztő  
**10.10** Szerelmes Don Juan (sor.)  
**11.15** A család sztárja (ism.)  
**12.15** Mondd, mi fáj?  
**12.45** Titkok a palotában (filmsor.)  
**14.00** Hírek, Sport, Időjárásjelentés  
**14.45** Egyszerűen izletes  
**15.00** Teleshopping  
**15.30** Európai roma  
**16.00** Krónika - magyar nyelvű műsor  
**17.00** Akkor és most  
**17.55** Az élet és a pénz  
**18.25** Titkok a palotában (filmsor.)  
**19.40** Sport  
**20.00** Hírek, Időjárásjelentés  
**21.10** UEFA Champions League stúdióbeszélgetés  
**21.40** Labdarúgás: Bayern Munchen  
**23.50** UEFA Champions League stúdióbeszélgetés  
**0.10** Hírek, Sport  
**0.25** UEFA Champions League

**VIASAT 3**

**10.50** Smallville **11.40** Szívek szállodája **12.40** A nagy házalakítás **13.45** A pokol konyhája **14.40** Nyomtalanul **15.30** Nyomtalanul **16.20** CSI: A helyszínelők **17.15** Ki ez a lány? (vígj. sor.) **18.15** A pokol konyhája **19.15** A nagy házalakítás **20.10** Ki ez a lány? (vígj. sor.) **21.30** CSI: A helyszínelők **22.20** Szerelmek nyílása **23.10** Jackie nővér (am. filmsor.)

**m1**

**6.20** Hajnali gondolatok  
**6.23** Kárpát Expressz  
**6.50** Ma Reggel  
**10.00** Kékfény  
**13.00** Déli harangzó  
**13.01** Híróra  
**13.15** Időjárás-jelentés  
**13.30** Kárpát Expressz (magyar filmsor.)  
**14.35** Srpski Ekran  
**15.05** Unser Bildschirm - Német nyelvű nemzetiségi magazin  
**15.40** Ez történt Ma reggel  
**17.25** Körzeti híradó  
**17.35** Hírek  
**17.45** Teadélután  
**18.45** A vadon bűvöletében (angol filmsor., 2007)  
**19.40** McLeod lányai (auszt. kalandfilmsor., 2000)  
**20.30** Híradó este  
**20.50** Sport hírek  
**20.55** Időjárás-jelentés  
**21.00** Önök kérték! - Kivánságműsor  
**22.00** Az Este - Kedd  
**22.30** Requiem egy lányért (német thriller, 2006)  
**0.05** Hírek  
**0.15** Memento  
**0.20** Teadélután (ism.)  
**1.25** Nappali (ism.)

**TVR 2**

**5.25** Hírek  
**7.00** Szépségközpont (filmsor., ism.)  
**8.05** Montalbano felügyelő (filmsor.)  
**10.00** Hírek, Sport, Időjárásjelentés  
**10.15** Berlin, Berlin (sor.)  
**10.45** Találkozunk - szórakoztató műsor  
**12.00** Hírek, Sport, Időjárásjelentés  
**12.45** Folklor-kincsek  
**13.45** Teleshopping  
**14.30** A parlamenti pártok fóruma  
**15.00** Együtt Európába  
**16.00** Szépségközpont (sor.)  
**17.00** Elisa (olasz filmsor.)  
**18.00** Euronews  
**18.15** Berlin, Berlin (filmsor., ism.)  
**18.40** Csodák (filmsor.)  
**19.15** Ha kedd van, akkor ez Belgium (amerikai vígjáték, 1969)  
**21.00** Balkáni szokások  
**22.00** Hírek, Sport, Időjárásjelentés  
**23.10** Szent Johanna (kan. kalandfilm, 1999)  
**0.50** Motomágia  
**1.25** Visszajátások

**SPORT.RO**

**7.00** Sport Hírek **8.00** Hírek **9.00** Hírek **11.10** Információ **12.10** Europa League Sporting - Atletico; Anderlecht - Hamburg  
**13.05** Amerikai favágó VB **14.10** Külön kiadás **15.00** Sport Hírek **16.00** Boxbuster: Hashim Rahman - Oleg Maskaev  
**17.00** Pontos sportidő **18.00** Sport.ro Hírek **19.05** Információ **20.05** Fogadás a félelemmel **21.00** Sport Hírek **22.00** Wrestling RAW

**m2**

**6.50** Ma Reggel  
**10.25** A kölcsönkapott Föld  
**11.40** "...hol élsz Te?"  
**12.30** Átjáró  
**13.30** Kárpát Expressz Hívjon! Játsszon! Nyersen!  
**14.30** Fél kettő Magazin a legjobb történetekkel  
**15.20** Miből lesz a szuperhős? (angol dokumentumf.)  
**17.15** Rubi, az elbűvölt szörnyeteg (mexikói filmsor.)  
**18.15** Mónika - A kibeszélőshow (talk show)  
**19.30** RTL Klub Híradó - Esti kiadás  
**20.05** Vacsoracsata - Gasztreality **21.05** Fókusz - Közszolgálati magazin  
**21.40** Barátok közt (magyar tévéfilm sorozat)  
Közben: RTL-hírek  
**22.20** A mentalista (amerikai krimisor.)  
**23.15** A Grace klinika (amerikai filmsorozat)  
**0.20** XXI. század - a legendák velünk élnek  
**1.00** Reflektor - Sztármagazin  
**1.15** A Mick Jagger-projekt (amerikai filmsor.)

**PRO TV**

**7.00** Pro Tv hírek  
Mi történik körül úr?  
**9.55** Könyvbemutató  
**10.00** Szegény ember, gazdag ember (román vígjátéksorozat)  
**12.00** A Názáreti Jézus (olasz-angol filmdráma, 1977, 1. rész)  
**13.00** Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
**13.45** Boldogság telefonhívásra (kanadai romantikus vígjáték, 2000)  
**15.45** A Názáreti Jézus (olasz-angol filmdráma, 1977, 2. rész)  
**17.00** Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
**17.45** Happy Hour (szórakoztató műsor)  
**19.00** Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
**20.30** Átváltottatjuk (reality show)  
**22.15** State és Románia (sor.)  
**23.30** Pro Tv hírek, sport  
**0.00** A mentalista (sor.)  
**1.00** Apropos tv - szórakoztató műsor (ism.)  
**2.00** Románia, szeretlek  
**3.00** Pro Tv hírek

**ACASĂ**

**8.45** Kaméleonok (sor.)  
**10.00** Szerelmek (sor.)  
**11.30** Életképek (filmsor.)  
**14.00** Aniela (sor.)  
**15.30** Elrabolt sorsok (sor.)  
**16.30** Szegény Mária (filmsor.)  
**17.30** Igaz történetek  
**18.30** Mindörökké együtt (sor.)  
**19.30** Kaméleonok (filmsor.)  
**20.30** Aniela (filmsor.)  
**21.30** India (filmsor.)  
**22.30** Éjszakai történetek  
**23.30** Terra Nostra (sor.)  
**0.30** Teleshopping

**RTL KLUB**

**7.00** Reggeli Ébresztőshow  
**11.05** Top Shop  
**13.00** RTL Klub Híradó  
**13.10** 06-91-33-55-33 Hívjon! Játsszon! Nyersen!  
**14.30** Fél kettő Magazin a legjobb történetekkel  
**15.20** Miből lesz a szuperhős? (angol dokumentumf.)  
**17.15** Rubi, az elbűvölt szörnyeteg (mexikói filmsor.)  
**18.15** Mónika - A kibeszélőshow (talk show)  
**19.30** RTL Klub Híradó - Esti kiadás  
**20.05** Vacsoracsata - Gasztreality **21.05** Fókusz - Közszolgálati magazin  
**21.40** Barátok közt (magyar tévéfilm sorozat)  
Közben: RTL-hírek  
**22.20** A mentalista (amerikai krimisor.)  
**23.15** A Grace klinika (amerikai filmsorozat)  
**0.20** XXI. század - a legendák velünk élnek  
**1.00** Reflektor - Sztármagazin  
**1.15** A Mick Jagger-projekt (amerikai filmsor.)

**ANTENA 1**

**6.00** Híradó, Sport, Időjárásjelentés  
**8.00** Jó reggelt Razvanal és Danival  
**10.00** Sajtószemle Mircea Badeaval  
**11.00** Benny Hill (filmsor.)  
**12.00** Egyedül a sztárral (ism.)  
**13.00** Híradó  
**14.00** Egy rém rendes család (amerikai filmsor.)  
**14.30** Rendelés nálam (ism.)  
**16.00** Híradó, Sport, Időjárásjelentés  
**17.00** Közvetlen hozzáféré  
rés Madalin Ionescuval - News magazin  
**19.00** Híradó  
**20.30** Mint a kámför (amerikai krimi, 1998)  
**23.00** Híradó, Sport, Időjárásjelentés  
**23.45** Dan Capatos szórakoztató műsora  
**1.00** Mint a kámför (amerikai krimi, 1998, ism.)  
**3.00** Egy rém rendes család (amerikai sor., ism.)  
**3.30** Közvetlen hozzáférés - News magazin (ism.)

**FILM+**

**8.05** Kalózok kincse (am. családi kalandf.)  
**10.00** Televíziós vásárlás  
**13.05** Száguldó boszú (am. akcióf.)  
**14.50** Ősrobbanás (am. katasztrófa film)  
**16.35** Mentőosztag (am. akcióthriller)  
**18.30** Tűzkigyó (kanadai-amerikai horror)  
**20.10** Siyama - A harcos város (thai. akcióf.)  
**22.10** Késő bosszú (am. akció-vígj.)  
**0.05** Gyémántok ereje (amerikai krimi)

**TV2**

**6.25** Teleshop  
**7.00** Babavilág (ism.)  
**7.25** Tények Reggel - Hírmagazin  
**8.00** Mokka - TV2 reggeli magazin-műsora  
**10.00** Stahl konyhája  
**10.10** Babapercek  
**10.20** Televíz - Telefonos játékok  
**11.35** Teleshop  
**12.40** A véresen valódi valóság Adolf Hitlerrel (német film)  
**14.25** Kvíz - Telefonos játék  
**15.55** Dokik (amerikai filmsor.)  
**16.20** Hegylakó (kanadai-francia kalandfilmsor.)  
**17.20** Bűbájos boszorkák (filmsor.)  
**18.25** Joshi Bharat (talk show)  
**19.30** Tények - Hírműsor  
**20.05** MrEsMrs (magyar show-műsor)  
**21.00** Jóban Rosszban (magyar filmsor.)  
**21.25** Bajnokok Ligája Közben: Kenósorsolás  
**0.25** (krimi-sorozat)  
**1.25** Tények Este  
**1.55** EZO.TV - Jósok, látók, médiumok!  
**2.45** Szezon (magyar vígj., 2004)

**PRIMA TV**

**6.00** Aki tud, az nyer (ism.)  
**7.00** Kandikamera  
**7.30** Gyilkos számok (filmsor., ism.)  
**8.20** Sport Florentinával  
**8.30** Teleshopping  
**9.00** Medium (filmsor.)  
**10.00** Galileo - szórakoztató műsor (ism.)  
**10.30** Szvingerek (filmsorozat)  
**11.30** 4400 (amerikai sor.)  
**12.30** Teleshopping  
**13.00** Kandikamera  
**13.30** Teleshopping  
**14.00** Medium (filmsor.)  
**15.15** Nicsak ki főz! (ism.)  
**16.15** Lököttek (sor.)  
**17.15** Galileo - szórakoztató műsor  
**18.00** Hírek, Időjárásjelentés  
**19.00** Sport  
**19.30** Aki tud, az nyer - versenyműsor  
**20.30** Távol a mennyországtól (francia-amerikai film, 2002)  
**22.15** Lököttek (sor.)  
**23.15** NCIS (amerikai filmsor.)  
**1.00** Hírek, Időjárásjelentés  
**2.00** Szvingerek (sorozat, ism.)  
**3.30** Lököttek (ism.)

**KANAL D**

**7.00** A szív dala (filmsor.)  
**8.00** Anyaszeretet (sor.)  
**9.30** Teleshopping  
**10.00** Menyet az anyának  
**12.30** Hírek  
**13.00** Egy újabb sors (sor.)  
**15.00** Mondd mennyibe kerül?  
**16.00** Terefe Bahmuval (talk show)  
**18.30** D-Hírek  
**19.30** Menyet az anyának  
**20.30** Légy a házastársam (reality show)  
**22.30** Noorie (indiai filmdráma, 1979)  
**1.00** Mondd mennyibe kerül? (ism.)

**HÍR TV**

**7.00** Paletta (ism.)  
**7.30** Lapzárta (ism.)  
**8.00** Híradó  
**9.05** Rájátszás  
**10.00** Garázs  
**10.30** Soroló (ism.)  
A vidék magazinja  
**11.05** BBC Reporters (ism.)  
**11.30** Ősök tere (ism.)  
**12.05** Vonalba (ism.)  
**13.00** Déli híradó  
**13.30** Hungarorama (ism.)  
**14.05** Lapzárta (ism.)  
Vitaműsor újságírókkal  
**15.05** Keresztmetszet - Riportmagazin (ism.)  
**16.05** Civil kaszinó (ism.)  
**17.05** Pálya  
**17.30** Paletta  
**18.00** Híradó - Friss információk  
**18.30** Zöld övezet - környezetvédelmi magazin  
**19.05** Vonalba  
**20.00** Híradó  
**21.05** Rájátszás  
**22.00** Híradó 21  
**22.35** Lapzárta Vitaműsor újságírókkal  
**23.05** Riasztás - A rendkívüli események műsora  
**23.30** Hírvilág (ism.)  
**0.05** BBC World Híradó  
**0.30** Zöld övezet - környezetvédelmi magazin (ism.)

**DISCOVERY**

**6.10** Piszkos munkák (ism.)  
**7.00** Amerikai hotrodok - '42-es Woodie  
**8.00** Végzetes másodpercek  
**9.00** Hogyan készült? - Halogénizzók  
**10.00** Piszkos munkák  
**11.00** Miami Ink - A tetoválók  
**12.00** X-Machines - A szupergépek  
**13.00** Hogyan csinálják?  
**14.00** A túlélés törvényei - Panama  
**15.00** Ötödik sebesség  
**16.00** Hogyan készült? - Airstream lakókocsik  
**17.00** Állítólag - Kanyarlövés  
**18.00** Újjáépítők - A szörfös  
**19.00** Micsoda szerszám - Bontók és zúzó  
**20.00** A túlélés törvényei - Patagónia  
**21.00** Hogyan készült?  
**22.00** Végzetes másodpercek  
**23.30** A kolónia - Kényelem a kaoszban  
**0.30** Ross Kemp - Visszatérés Afganisztánba  
**1.30** A borzalom pillanatai  
**2.30** Amerikai hotrodok - '65-ös Mustang  
**3.30** Újjáépítők - SEMA

**HALLMARK**

**10.00** Kisvárosi gyilkosságok (krimisor.)  
**12.00** Amy-nek ítélve (am. sor.)  
**13.00** Őrangyal (am. filmsor.)  
**14.00** Trükkös hekus (sor.)  
**15.00** Kisvárosi gyilkosságok  
**17.00** Erica világa (kan. vígj. sor.)  
**19.00** Nyughatatlan Jordan (am. krimisor.)  
**20.00** Trükkös hekus (sor.)  
**21.00** Bűnös szándék (am. filmsor.)  
**22.00** A buli nem áll meg (kan.-am. filmdráma)

# BL: hátrányba került a Konstanca

## Kézilabda

### ÚMSZ

▶ Négygólos hátrányba került a Konstancai HCM férfi kézilabdacsapata a Baj-

nokok Ligája-nyolcaddöntőjében, miután az első mérkőzésen 27-23-ra kikapott a vendég Veszprémi MKB-től.

Ahogy arról lapunk korábban beszámolt, a tegnapi összecsapást Marian Cozma

emlékének ajánlották, hiszen a tavaly, Veszprémben meggyilkolt román válogatott sportoló épp az MKB-nak volt a játékos. A „Nyakigláb” iránti rajongás viszont máig él: a buzáui sport-

csarnokban rendezett összecsapásra összegyűlt mintegy kétezer szurkoló hosszan skandálta Marian Cozma nevet, a találkozó kezdődését pedig Marian édesapja, Petre Cozma végezte el. Ezután már a tengerpartiakat biztatta a közönség a sporttörténeti mérkőzésen. A BL-ben ugyanis most először szerepel nyolcaddöntőben romániai csapat, korábban még egyiknek sem sikerült továbblépnie a csoportkörből. A hazaiak jól is kezdték a találkozót, eleinte még fej fej mellett haladt a két együt-

tes, de a hajrában meglépett a magyarországi együttes. A hihetetlenül defenzív első félidő után a konstancaiaknak sikerült ismét lefaragniuk hátrányukból, majd az egyenlítést is kiharcolták. Csakhogy a tapasztalt veszpremiekek egy pillanatra sem engedték ellenfelüket vezetéshez jutni, és a végén ismét sikerült meglógniuk.

A mérkőzés veszprémi visszavágója szombaton lesz, és a papírforma a hazaiak sikerét jósolja.

Az európai kupákban szereplő romániai csapatok kö-

zül a KEK-negyeddöntőben érdekelt Steaua ünnepelhetett sikert. A bukaresti együttes a szerb Kolubarárt verte 31-26-ra hazai pályán, az első mérkőzésen. A Challenge Kupa negyeddöntőjében szereplő Bákó és a Suceava tegnapi találkozó lapzártánk után fejeződtek be.

A hazai élvonalbeli pontvadászat 28. fordulójának hétfői eredményei: Nagybánya-Brassó 29-28, Tg. Jiu-Szatmárnémeti 34-31, Resicabánya-Dinamo 39-29, Kolozsvár-Temesvár 32-24. ◀



A konstancaiak (feketében) a hajrában maradtak alul a veszpremiekekkel szemben

Fotó: Mediafax

## Újra előzetesben

Ismét előzetes letartóztatásba helyezett a bíróság három embert a Marian Cozma meggyilkolásának ügyében garázdasággal gyanúsítottak közül; az enyingi és a két pécsi férfit a rendőrség szombat reggel visszavitte a büntetés-végrehajtási intézetbe – tájékoztatta a Veszprém Megyei Rendőrfőkapitányság sajtóügyelete, Frankó Marianna az MTT-t. Az első fokon eljáró veszprémi bíróság, mint ismert, a múlt hé-

ten öt személynek nem rendelte el a további fogva tartását, ennek a három személynek másodfokon hosszabbították meg a fogva tartását. Frankó közlése szerint a Cozma-üggyel összefüggésben így ismét 13-an vannak előzetes letartóztatásban, egy gyanúsított más bűncselekmény miatt jogerős börtönbüntetést tölti, egy pedig eddig is házi őrizetben volt. A bűntügynek összesen 27 gyanúsítottja van.

## Százszázalékos a címvédő

### Vízilabda

#### ÚMSZ

▶ Hibátlanul teljesített hazai közönsége előtt a Nagyvárad Frigoconti VSK felnőtt férfi vízilabdacsapata az élvonalbeli bajnokság rájátszásának hétfői, második tornáján. A címvédő Bihar megyeiek előbb a Steauát verték 11-7-re, majd a Rapidot oktatták 24-1-re. A Rapidot 15-6-ra, a Steauát pedig 9-5-re felülmúló Dinamo elleni rang-

adó tegnapi maradt, ám a váradiak ekkor sem hibáztak. Kádárék a bukarestiek mindkét kapusának, Dragoş Stoenescunak és Bertini Nenciunak is lóttek hat-hat gólt, így végül 12-5 arányban nyertek. Sikerükkel a váradiak az összetettben is növelni tudták előnyüket, és immár hat ponttal vezetnek a jelenleg második Dinamo előtt. A tegnapi másik összecsapáson a tabellán harmadik helyen álló Steaua 14-5-re verte a sereghajtó Rapidot. ◀

## Emlékplakettet helyeztek el Pongrácz tiszteletére

### ÚMSZ

▶ Pongrácz Antal teljesítménye és személyisége mércé és példa mindannyiunk számára – jelentette ki Románia miniszterelnökhelyettese, Markó Béla Pongrácz Antal marosvásárhelyi domborművének ünnepi felavatásán. A két évvel ezelőtt elhunyt kiváló párbajtőrívívó, fogorvos és tanár tiszteletére készült bronzplakettet az Orvosi és Gyógyszerészeti Egyetem róla elnevezett sportcsarnokának falán helyezték el, és az RMDSZ-elnök mellett az eseményen jelen volt többek között Borbély László környezetvédelmi miniszter, Szepessy László, a Szövetségi Elnöki Hivatal igazgatója, Kovács Dezső, a Dr. Pongrácz Antal Egyesület elnöke, valamint dr. Bögözi Bálint.

Pongrácz Antal a romániai vívás egyik kiemelkedő alakja volt. 1980-ban BEK-győzelmet aratott a Steauával. Kétszeres orszá-

gos és kétszeres Balkán-bajnok volt, a Román Kupát hétszer hódította el. Három olimpián is részt vett, az 1972-es müncheni játékokon negyedik lett. Aktív sportolói pályafutása befejeztével a helyi Egyetemi Sportklub vívószakosztályának elnökeként meghatározó szerepe volt a fiatal, tehetséges sportolók képzésében is. De nemcsak ezen a téren jeleskedett, ahogyan a dombormű felavatásán elhangzott: Pongrácz egész életében elsőrendű feladatának tekintette a rászoruló betegek gyógyítását, megsegítését, a szakmai pályafutásuk kezdetén lévő fiatal orvosok támogatását. Ahogyan Kovács Dezső megfogalmazta: „E sokoldalú teljesítmény mögött a becsület, szívósság, kitartó és gyakran önfeláldozó munka állt.”

A Gyarmathy János marosvásárhelyi szobrászművész által készített plakett elhelyezését a Communitas Közalapítvány támogatta. ◀

## Marica-gól Münchenben

### Labdarúgás

#### Turós-Jakab László

▶ Elvesztette listavezető helyét a Bayern München a német labdarúgó Bundesliga-ban, miután 2-1-re kikapott a Stuttgarttól a 28. forduló rangadóján. A vendégek szűk tíz perc alatt fordítottak, a három pontot érő győztes gólt pedig Ciprian Marica szerezte az 50. percben. A Schalke Kevin Kuranyi duplájával 2-0-ra nyert a Bayer Leverkusen otthonában, ezzel átvette a vezetést. További eredmények: Hannover-Köln 1-4, Hertha-Dortmund 0-0, Mainz-Wolfsburg 0-2, Werder Bremen-Nürnberg 4-2, Hoffenheim-Freiburg 1-1. A Mönchengladbach-Hamburg-találkozó lapzártánk után fejeződött be.

A Chelsea Londonban ütötte ki 7-1-re az Aston Villát az angol Premier League 32. fordulójában, Frank Lampard négyszer is betalált

a vendégek kapujába. Idegenben hengerelt a Manchester United, és 4-0-ra nyert a Bolton Wanderers ellen. További eredmények: Birmingham City-Arsenal 1-1, Hull City-Fulham 2-0, Tottenham-Portsmouth 2-0, West Ham United-Stoke City 0-1, Wolverhampton-Everton 0-0, Burnley-Blackburn 0-1. A Liverpool-Sunderland-meccs lapzártánk után fejeződött be, a Manchester City-Wigan-találkozó ma este lesz.

Az AS Roma hazai környezetben 2-1-re nyert a címvédő és listavezető Internazionale ellen az olasz Serie A 31. fordulójának szombati rangadóján, a gólokat De Rossi és Toni, illetve Milito szerezte. A fővárosiak egy pontra megközelítették a tabellán a milánói alakulatot. A Palermo Fabrizio Miccoli mesterhármásával győzte le 3-1-re a Bolognát. Tegnapi eredmények: Chievo-Parma 0-0, Fiorentina-Udinese 4-1, Juventus-Atalanta 2-1, Livorno-Bari 1-1, Ná-

poly-Catania 1-0, Sampdoria-Cagliari 1-1, Siena-Genova 0-0. Az AC Milan-Lazio-mérkőzés lapzártánk után játszották.

A címvédő Barcelona Zlatan Ibrahimovic góljával nyert 1-0-ra a Mallorca pályáján. A spanyol Primera División 29. fordulójának további szombati mérkőzésein: Málaga-Tenerife 1-1, Zaragoza-Valencia 3-0.

A francia Ligue 1 30. fordulójából szombaton egyetlen meccset rendeztek meg, az Olympique Lyon 2-0-ra nyert a sereghajtó Grenoble Foot ellen. A Valenciennes-Girondins Bordeaux-mérkőzést elhalasztották, a többi helyszínen tegnapi lapzártánk után fejeződtek be a találkozók, de mára, sőt szerdára is maradt egy-egy összecsapás. Gazdára lelt viszont a Francia Liga-kupa, amelynek döntőjében az Olympique Marseille 3-1-re legyőzte a címvédő és Bajnokok Ligája-negyeddöntős Bordeaux együttesét Párizsban. ◀

## Sebestyén a tizenötödik

### Műkorcsolya

#### Hírösszefoglaló

▶ A szombati kűrben öt helyet rontva, a tizenötödik helyen zárta a torinói műkorcsolya-világ bajnokságot Sebestyén Júlia. A 2004-ben Európa-bajnok, az idei vancouveri olimpián 17. helyen végző magyarországi sportoló pályafutása utolsó versenyén vett részt, korábban ugyanis bejelentette visszavonulási szándékát. A versenyt a rövid program után második, az ideai ötkarikás játékokon ezüstérmes japán Aszada Mao nyerte meg, megelőzve a dél-koreaiak olimpiai bajnokát, Ju Na Kimet, valamint a finn Laura Lepistö. Jégtáncban tizedik helyen zárt Hoffmann Nóra-Zavozin Maxim-páros, míg az aranyérmes a vancouveri téli olimpia bajnoka, a kanadai Tessa Virtue-Scott Moir-duó szerezte meg. ◀

## ▶ Apróhirdetés

Csikszentimre Község Helyi Tanácsa nyilvános versenytárgyalást szervez a hivatal székhelyén (Csikszentimre, 588. szám 2010. április 22-én 10 órakor a csikszentimrei Büdösfürdőn levő villák (Új villa, Bányász villa, Raktár) koncesszionálására. Ajánlatokat 2010. április 20-án 16 óráig fogadunk el a Csikszentimrei Polgármesteri Hivatal iktatójában, amelyek felbontására 2010. április 22-én 10 órakor kerül sor. Az árverési ügycsomó beszerezhető a hivatal közbeszerzési osztályán 30 lejért. További felvilágosítást a hivatal közbeszerzési osztályán vagy a 0266-347 099-es telefonszámon kaphatnak.

Fiatalos, dinamikus 100 %-ban magyar tulajdonú kereskedelmi cég keres kötetlen munkaidős projektmenedzseri munkakörre kollégákat. Feltétel: román magyar nyelvtudás, és jogosítvány. A fényképes önéletrajzokat [erzsebet.sabau@rotterom.ro](mailto:erzsebet.sabau@rotterom.ro) e-mail címre kérjük.

Angolul folyékonyan beszélő fiatalok jelentkezését várjuk sales/projektmenedzseri munkakörre az Arab Emírátsokba (Dubaj) és Romániába. Szakmai tapasztalat előnyt jelent, de nem kizáró ok, mivel ügyis megtanítunk, hogyan válj profi értékesítővé és sikeres munkában. Francia nyelvtudás előnyt jelent. Ha szereted a kihívásokat, jelentkez! E-mail címünk: [rotterom@rdslink.ro](mailto:rotterom@rdslink.ro).

## INGYENES APRÓHIRDETÉSI SZELVÉNY

Név:.....  
Cím:.....  
.....  
tel.:.....  
A hirdetés szövege (max. 80 szó)  
.....  
.....

Mi egyszeri alkalommal ingyen közöljük apróhirdetését.  
Postacím: 014820 Bucureşti, Piaţa Presei Libere nr.1,  
O.P. 33, C.P. 17  
\* A kedvezményt csupán magánszemélyek vehetik igénybe, magáncélú hirdetések közzétételére.

# Kettőből kettő a Csíknak

Jégkorong

Vásárhelyi-Nyemec Réka

► Félúton jár a címvédésben a Csíkszeredai Sportklub jégkorongcsapata, miután a román bajnoki döntő második mérkőzésén is legyőzte örök riválisát, a Steauát. A hargitaiak ezúttal Bukarestben léptek pályára, de szurkolóikat nem kellett nélkülözniük, hiszen egy maroknyi csoportjuk elkísérte őket a kiszállásra. Hangjuk betöltötte a fővárosi jégcsarnokot, ahol a hazaiakat csak alig százan biztatták – akkor is csak időnkénti visszafogott tapsolással. A vezetést a Steaua szerezte meg Severson révén, de a „Hajrá Sportklub” rigmusok közepette a csíkiak Virág Csanád révén kiegyenlítettek, majd a második játékrészben a javukra fordították az állást: előbb Hrubby, majd Szócs volt eredményes.

„Mikrobusszal jöttünk Bukarestbe. Nem sűrűn fordul elő, hogy valamilyen Sportklub-mérkőzést kihagyjunk” – mesélik a csíki szurkolók. Teli torokból éneklük a népdalokból átköltött szurkolói nótákat, és csak miután Nicolescu megszerezte a Steaua második gólját, keveredtek hevesebb szóváltásba a helyi szimpatizánsokkal. A csendőrök azonban résen voltak, így sem dulakodás, sem verekedés nem volt a mérkőzés alatt. Különösen azután nem, hogy Hozó duplá-



Csata a jégen. A csíkiak Bukarestben is legyőzték az örök rivális Steauát a bajnokság döntőjében

A szerző felvétele

jaival végleg eldöntötte a találkozót, és miután beállította az 5-2-es végeredményt, a csíkiak boldogan skandálták a „Szép volt fiúk!”-at. A mérkőzés lefű-

jása után a Sportklub legénységét szabályosan visszatapsolták a pályára a drukkerok, és közösen énekeltek el a székely himnuszt.

Az „Az a szép, akinek a szeme kék-fehér!” legközelebb már ismét Csíkszeredában csendül fel, hiszen pénteken és hétfőn 20.30 órától ott rendezik a Sportklub–Steaua döntő harmadik és negyedik mérkőzését. Amennyiben ezeket is a hargitaiak nyerik, úgy a címvédést is otthon ünnepelhetik, ellenkező esetben jövő szerdán visszatérnek Bukarestbe a legtöbb hét mérkőzésből álló, négy győzelemig tartó fináléra. ◀

## Győztek az ifik

Második győzelmét pipálta ki tegnap Románia U18-as jégkorong-válogatottja a divízió II-es világbajnokság A-csoportjában, és tegnap 2-1-re felülmúlta a szerbeket Észtországban. Előtte 4-3-ra kikaptak Horvátországtól, 10-4-re felülmúlták a házigazda észteket és 11-0-ra kikaptak az olaszoktól. Utolsó összecsapásuk pénteken lesz Izland korosztályos válogatottja ellen.

## Dél felülkerekedett Északon

Kosárlabda

ÚMSZ

► Dél-csapata nyerte a férfi kosárlabdázók idei All Star Game-jét, miután 105-103-ra legyőzte Észak-csapatát a Nagyváradon rendezett szerda esti gálán. Az idegenlégiósok ezúttal is látványos mérkőzést hoztak össze, mintegy alátámasztva Carmen Tocala, a sportági szövetség elnökének érvelését: „Ha

úgy döntenénk, hogy kizárólag romániai játékosokat szerepeltetünk, nem hiszem, hogy több mint nyolc csapat lenne az élvonalban.” A játékonysági gála amúgy az öregfiúk mérkőzésével kezdődött, amelyen Románia 59-54-re felülmúlta a váradiak old boys együttesét. A hárompontos dobásokban Tudor Dumitrescu (Medgyes) brillírozott, míg a zsákolásban Joseph Barber III (Rovinari) vitte el a pálmát. ◀

## Besztercei siker a ligában

Labdarúgás

Hírösszefoglaló

► A kieső helyek elkerüléséért harcoló csapatok léptek pályára tegnap kora délután az élvonalbeli labdarúgó-bajnokság 22. fordulójában. A Târgu Jiu–Piatra Neamț-összecsapás gól nélküli döntetlennel zárult, míg a Beszterce–Craiova-viadalt az erdélyiek nyerték 2-1-re. A Medgyes–Kolozsvári CFR-talál-

kozó tegnapi lapzártánk után fejeződött be, akárcsak a Dinamo–Steaua örökrangadó, amely már délután a Ștefan cel Mare úti stadion elé csábította a szurkolókat – harminc drukkert be is kísérték a rendőrségre. A pontavadászat ma folytatódik a Temesvári FC–Gyulafehérvár (14.30 óra, *GspTV*), a Iași–Vaslui (16.30 óra, *DigiSport*), az Urziceni–Galac (18.30 óra, *DigiSport*), valamint a Rapid–Ploiești (20.30 óra, *Antena1*) mérkőzésekkel. ◀

# Mourinho: az ellenség győzött

Labdarúgás

ÚMSZ

► „Ma én itt ellenség voltam, és ma az ellenség győzött” – nyilatkozta José Mourinho Londonban, ahol immár az Internazionale edzőjeként ünnepelte korábbi csapata, a Chelsea elleni győzelmét. A portugál szakember ugyanis nem csupán

megtörte az angol együttes hazai pályás veretlenségi sorozatát, hanem el is búcsúztatta azt a Bajnokok Ligája nyolcaddöntőjében. Noha a Chelsea olaszországi 2-1 arányú veresége után a Stamford Bridge közönsége sokkal erélyesebb fellépést várt kedvenceitől, a keddi esti mérkőzésen az Inter volt az aktívabb. Ennek meg is lett az eredménye, és a 79. percben Eto'o megsze-

rezte a vezetést a vendégeknek, beállítva az 1-0-ás végeredményt. A hajrára ugyanis még idegesebbé vált a Kékek játéka, Droghba 87. percbeli kiállításával ráadásul emberhátrányban zárták a visszavágót. „Eto'o-val, Militóval és Pandevvel, vagyis három csatárral kezdtem, hogy zavart keltsek a Chelsea sorai-ban, és ez szemmel láthatóan sikerült. A Chelsea az elejétől fogva érezte, hogy ez az Inter meccse. A Chelsea frusztráltta vált, mert ma az Inter volt a jobb csapat” – magyarázta Mourinho. A londoniak tréneré, Carlo Ancelotti szűkszavúan nyilatkozott a találkozón végén. Az AC Milan kispadjáról érkezett szakember csak annyit mondott: „Az Inter nagyon jól játszott, mi játszhattunk volna sokkal jobban. Innentől viszont már egyéb feladatainkra kell összpontosítanunk.”

A BL nyolcaddöntőjének másik keddi esti visszavágója is hozott némi meglepetést, hiszen a Sevilla 2-1-re kikapott hazai közönsége előtt a Moszkvai CSZKA-tól, és a korábbi moszkvai 1-1 révén az orosz csapat 17 év után ismét bejutott Európa nyolc legjobb futballcsapata közé. A találkozón Necid szerezte meg a vezetést a CSZKA-nak, de két perccel később Perotti kiegyenlítette az állást. A mindent eldöntő találatra sem kellett sokat várni: Honda az 55. percben állította be a végeredményt.

A CSZKA és az Inter mellett eddig az Arsenal, a Bayern München, a Lyon és a Manchester United kvalifikált a negyeddöntőbe; a mezőny tegnap esti lapzártánk után vált teljessé a Barcelona–Stuttgart és a Bordeaux–Olimpiakosz mérkőzések továbbjutóival. ◀

## Röviden

Brassóban játszanak a Román Kupáért

Brassóban rendezik az idei szezon férfi kézilabda Román Kupáját – jelentette be tegnap a sportági szövetség. A tornán szokás szerint az élvonalbeli bajnokság legjobb nyolc csapata lép pályára, a tervek szerint május 19–22-én. Ez az időpont azonban május 13–16-ra változhat, amennyiben a nyolc résztvevő közül valamelyik bejut egy európai kupadöntőbe.

Kiütötték Federert

A ciprusi Marcos Baghdatis bravúros meglepetést okozott az Indian Wells-i tenisztornán, amikor 7-5, 5-7, 6-7 (4)-re legyőzte a svájci világszám 1-es Roger Federert. A 24 éves sportolónak, bevallása szerint ez volt pályafutása legnagyobb győzelme, holott korábban már volt jó néhány emlékezetes sikere, például Roddick, Nalbandian, Ljubicic vagy éppen Agassi ellen. Baghdatis a következő körben Tommy Robredoval mérkőzik meg.

Címvédésre készülnek a dobóatléták

A dobóatléták téli Európa Kupájára indul ma a Romániát képviselő Nicoleta Grasu (diszkoszvető), Anca Heltne (súlylökő), Monica Stoian (gerelyhajító) és Bianca Perie (kalapácsvető), akik a tavalyi csapatban szerzett aranyérmüket készülnek megvédeni. Az idei torna a franciaországi Arlesben lesz szombaton és vasárnap.

Korodi magyarázatot vár

Korodi Attila parlamenti képviselő interpellációval fordult Daniel Petru Funeriu oktatási, ifjúsági- és sportminiszterhez, amiért Románia legjobb sílövőjének saját költségén kellett kiutaznia a Világkupa finnországi futamára. Választ vár továbbá arra is, hogy miért négy olyan orvos kísérte el a romániai küldöttséget a vancouveri olimpiára, akikkel a sportolók a helyszínen ismerkedtek meg, és miért azok osztozkodtak a tízedik helyért járó ötezer eurós jutalmon, miközben a teljes szezon alatt mások foglalkoztak a küldöttséggel.

A szerbek elúszatták a trikolórokat

Szerbia legjobbjai ismét bebizonyították, hogy nem véletlenül sorolják őket a legjobbak közé vízilabdázásban. Keddi este ugyanis Románia felnőtt férfi válogatottját fogadták a Világliga C csoportjában, és 18-5-re le-



győzték Kovács István tanítványait. A romániai csapatból Diaconu, Cosmin Radu, Bușilă, Kádár (*képiükön*) és Ramiro Georgescu volt eredményes. Szerbia, a finálé házigazdjaként alanyi jogon házigazda, így a csoportból még Spanyolországnak és Romániának is esélye van a továbbjutásra. Ez az utolsó fordulóban dől el, amikor az ibériaiak a szerbekkel, a trikolórok pedig a törökökkel mérkőznek meg. A kvartettben jelenleg Szerbia (15 pont), Spanyolország (9), Románia (6) és Törökország (0) a sorrend.